



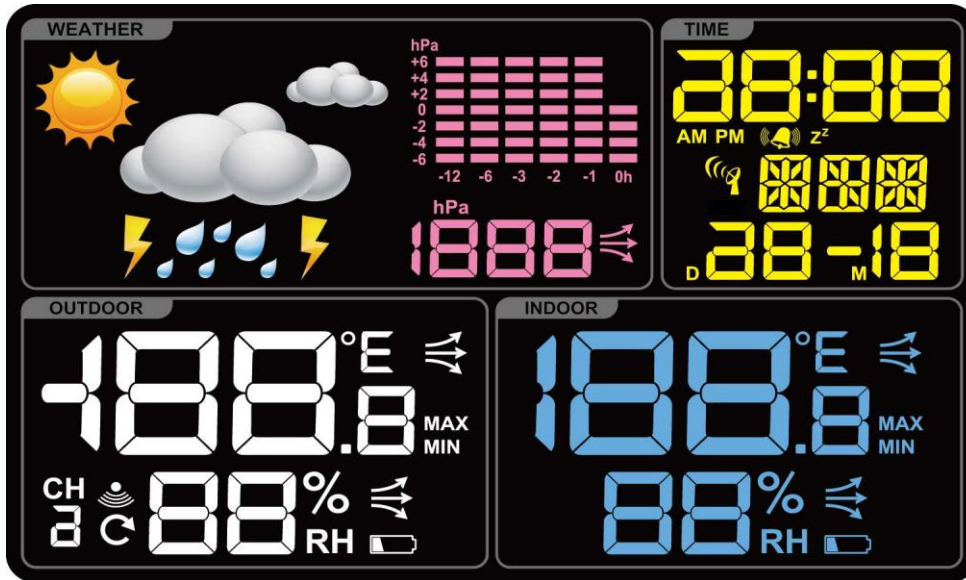
Eigenschaften:

- Kalender (Datum / Monat , 2000-2099 Voreingestelltes Jahr 2016)
- Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit
- Außentemperatur und Luftfeuchtigkeit
- 12/24h Format
- Weckalarm und Schlummerfunktion
- Batterieendanzeige Station und Sender
- Wettervorhersage: Sonnig, Teils sonnig, Bewölkt, Regnerisch und Stürmisch
- Maximum und Minimum Temperatur / Luftfeuchtigkeit
- 7 Sprachen für Datumsanzeige (GER, IT, NL, ES, DAN, GB)
- Zeitzone: -12/+12HR
- DCF-Funkuhr
- Weiße Hintergrundbeleuchtung

Batterien:

Station: 2x AAA / TX014 Sender: 2x AAA

LCD-Anzeige:



Inbetriebnahme

- Legen Sie die Wetterstation und den Aussensender nebeneinander.
- Stellen Sie sicher, dass der Kanalschalter hinten am Sender auf Position 1 steht.
- Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Senders und legen Sie 2 x neue AAA Alkaline Batterien in das Batteriefach. Schließen Sie das Batteriefach wieder mit der Abdeckung.
- Verbinden Sie das Netzteil mit dem Anschluss auf der Rückseite der Wetterstation oder nutzen Sie alternative Batterien: Öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite der Station und legen Sie 2 x neue AAA Alkaline Batterien in das Batteriefach. Schließen Sie das Batteriefach wieder mit der Abdeckung. Hinweis: Die Hintergrundbeleuchtung ist im Betrieb ohne Netzteil und mit ausschließlich Batterien dauerhaft ausgeschaltet. Drücken Sie die **“SNOOZE/LIGHT”** Taste um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden anzuschalten.
- Stellen Sie sicher, dass Kanal 1 auf der Wetterstation angezeigt wird. Ihre Wetterstation empfängt in wenigen Sekunden das Datensignal des Aussensenders.
- Platzieren Sie den Außensender an einen trockenen und sonnengeschützten Platz, sobald die Wetterstation diese Daten empfangen hat.

Angeschaltet:

- Alle Bestandteile des Displays leuchten für 2 Sekunden auf.
- Die Wetterstation sucht das 433MHz-Signal des Aussensenders.
- Drücken Sie die **“CH”** Taste auf der Wetterstation, wenn die Außentemperatur nach 3 Minuten noch nicht angezeigt wird und die Station sucht erneut nach den Daten des Außensenders. Drücken Sie die **“TX”** Taste auf der Rückseite des Außensenders und dieser sendet ein Signal aus. Wird erneut keine Außentemperatur angezeigt, entfernen Sie die Batterien aus dem Aussensender und nehmen Sie den Sender neu in Betrieb.

Senderempfang



- Halten Sie die **“CH/+”** Taste für 3 Sekunden gedrückt während Sie einen leeren Kanal ausgewählt haben und die Station sucht nach einem passenden Sender.
- Das Signalstärkesymbol blinkt, bis ein Sendersignal empfangen wird oder für 3 Minuten kein Signal verfügbar ist.

Weitere Sender hinzufügen

- Stellen Sie sicher, dass Kanal 2 oder 3 auf Ihrer Wetterstation eingestellt sind. Drücken Sie die **“CH”** Taste um den angezeigten Kanal auf Ihrer Wetterstation zu wechseln.
- Stellen Sie sicher, dass der Kanalschalter hinten am Sender auf Position 2 oder 3 steht.
- Sobald die Kanalnummer auf der Wetterstation und dem Sender identisch sind, öffnen Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite des Senders und legen Sie 2 x neue AAA Alkaline Batterien in das Batteriefach. Schließen Sie das Batteriefach wieder mit der Abdeckung.
- Ihre Wetterstation empfängt in wenigen Sekunden das Datensignal des Aussensenders.
- Platzieren Sie den Außensender an einen trockenen und sonnengeschützten Platz, sobald die Wetterstation diese Daten empfangen hat.

Hinweis:

- Drücken Sie die **“CH”** Taste während die Wetterstation mit 2 oder 3 Sensoren genutzt wird um zwischen der Anzeige von Kanal 1, Kanal 2, Kanal 3 oder der zyklischen Anzeige.
- In der zyklischen Anzeige wird der angezeigte Sender alle 25 Sekunden gewechselt um eine Übersicht aller Sender innerhalb einer kurzen Zeit zu ermöglichen.

Sensoren aus Kanälen löschen

- Halten Sie die **“CH”** Taste für 3 Sekunden gedrückt und der derzeitig ausgewählte Kanal wird zurückgesetzt und kann neu vergeben werden.

Display / Tasten:

Es gibt sechs Funktionstasten:



Das  **DCF77-Empfangssymbol** mit bester Signalstärke wird bei einem erfolgreichen Empfang der Funkuhrzeit angezeigt.

- Drücken Sie die **“-/RCC”** Taste im normalen Anzeigemodus um die Zeitsignalsuche (DCF77) zu beginnen oder zu beenden.
 - Das Funkmastsymbol wird dauerhaft angezeigt, wenn die Station das DCF77-Signal erfolgreich empfangen hat.
 - Das Funkmastsymbol wird nicht angezeigt, wenn die Station kein DCF77-Signal empfangen konnte.
- Platzieren Sie die Station für einen besseren Empfang an einen neuen Standort und warten Sie über Nacht.
- Automatische Empfangsstunden: Täglich um 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 und 5:00 Uhr wird automatisch nach dem DCF77-Signal empfangen. Bei einem erfolgreichen Empfang werden am gleichen Tag um 3:00, 4:00 und 5:00 Uhr keine automatischen Empfangsversuche mehr durchgeführt.
- Bei keinem Funksignal oder zu großen Störungen wird der Empfangsversuch nach 2 Minuten beendet.
 - Bei einem guten Signal dauert der Empfang 2-3 Minuten.
 - Bei einem geringen Signal dauert der Empfang bis zu 10 Minuten.

Manuelle Zeiteinstellung

- Halten Sie die **“SET”** Taste für 3 Sekunden im normalen Anzeigemodus gedrückt um in den Zeiteinstellungsmodus zu wechseln.
- 12Hr oder 24Hr blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die **“+”** oder die **“-“** Taste um zwischen 12- und 24-Stunden Zeitformat zu wechseln. Drücken Sie die **“SET”** Taste um zu bestätigen und fortzufahren.

- Die Zeitzone blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um die gewünschte Zeitzone einzustellen (Einstellung von 0~ +12,0~ -12 möglich). Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren.
- Die Stunde blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um die Stunde einzustellen. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren.
- Die Minute blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um die Minute einzustellen. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren.
- Das Jahr blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um das Jahr einzustellen. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren.
- Die Monate blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um den Monat einzustellen. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren.
- Das Datum blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um das Datum einzustellen. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren. Der Wochentag wird automatisch nach der Einstellung des Jahres, Monats und des Datums erzeugt.
- Die Sprache blinkt auf der Anzeige, GER wird als Standardeinstellung genutzt. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um eine gewünschte Sprache einzustellen: GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und fortzufahren.

	ENGLISH	DEUTSCH	FRANZÖSISCH	ITALIENISCH	NIEDER- LÄNDISCH	SPANISCH	DÄNISCH
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- Der Luftdruckwert blinkt auf der Anzeige. Drücken Sie die “+” oder die “-“ Taste um den Wert des relativen Luftdruckes einzustellen. Der relative Luftdruck kann bei einem lokalen Wetterdienst angefragt werden. Drücken Sie die “**SET**” Taste um zu bestätigen und zum normalen Anzeigemodus zurückzukehren.

Hinweise:

- Wenn Sie für 20 Sekunden keine Taste betätigen, gelangen Sie von dem Zeiteinstellungsmodus in den normalen Anzeigemodus zurück.
- Drücken Sie die +/- Taste einmal wird der Wert um 1 erhöht oder verringert, halten Sie die Tasten gedrückt wird der Wert schneller angepasst.

Den Alarm aktivieren und deaktivieren

- Drücken Sie die “**ALARM**” Taste einmal um den Alarm einzuschalten, es wird “ALM” auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie die “+” oder “-“ Taste um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren. Das Alarmsymbol  wird permanent angezeigt wenn der Alarm aktiviert ist. Sobald das Symbol nicht mehr angezeigt wird ist der Alarm deaktiviert.

- Drücken Sie die **“ALARM”** erneut einmal um die Einstellungen zu bestätigen und in den normalen Anzeigemodus zu gelangen. **“ALM”** wird nicht länger angezeigt.

Alarm einstellen

- Drücken und halten Sie die **“ALARM”** Taste für 3 Sekunden im normalen Anzeigemodus um in die Alarmeinstellungen zu gelangen.
- Die Stunde der Alarmzeit fängt an zu blinken. Drücken Sie die **“+”** oder **“-“** Taste um die Stunde einzustellen.. Drücken Sie die **“ALARM”** Taste um die Einstellung zu bestätigen und fortzufahren.
- Die Minuten der Alarmzeit fangen an zu blinken. Drücken Sie die **“+”** oder **“-“** Taste um die Minuten einzustellen. Drücken Sie die **“ALARM”** Taste erneut um in den normalen Anzeigemodus zurück zu gelangen.

Hinweis:

- Wenn Sie für 20 Sekunden keine Taste betätigen, gelangen Sie von dem Alarmeinstellungsmodus in den normalen Anzeigemodus zurück.
- Drücken Sie die **+/-** Taste einmal wird der Wert um 1 erhöht oder verringert, halten Sie die Tasten gedrückt wird der Wert schneller angepasst.
- Sobald der Alarm ertönt klingelt er für 2 Minuten danach schaltet er sich komplett ab.

Schlummerfunktion

1. Wenn Sie die **“SNOOZE/LIGHT”** Taste drücken leuchtet die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden.
2. Drücken Sie die **“SNOOZE/LIGHT”** Taste während der Alarm ertönt aktivieren Sie die Schlummerfunktion und der Alarm klingelt erneut 10 Minuten später. Das Alarmsymbol blinkt, wenn der Schlummermodus aktiv ist.

Hinweis:

- Um den Alarm zu stoppen drücken Sie eine beliebige Taste außer die **“SNOOZE/LIGHT”** Taste im Schlummermodus. Das Alarmsymbol hört auf zu blinken.

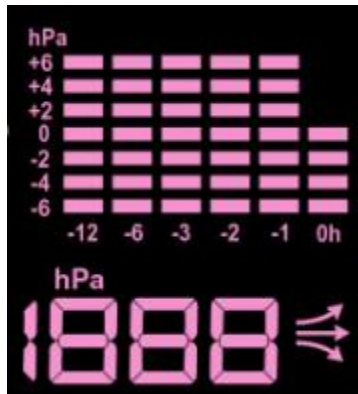
Hintergrundbeleuchtung

- Bei Netzteilbetrieb ist die Hintergrundbeleuchtung dauerhaft aktiv.
- Ohne Netzteil aktivieren Sie die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden durch drücken der **“SNOOZE/LIGHT”** Taste.

MAX/MIN Werte:

- Im normalen Anzeigemodus drücken Sie die **“MIN/MAX”** Taste um sich die maximalen Temperatur-/ Luftfeuchtwerte anzeigen zu lassen. Drücken Sie die **“MIN/MAX”** noch einmal um sich die minimalen Temperatur-/ Luftfeuchtwerte anzeigen zu lassen.
- Drücken und halten Sie die **“MIN/MAX”** Taste für 3 Sekunden im entsprechenden Anzeigemodus um die maximalen oder minimalen Temperatur-/ Luftfeuchtwerte zurückzusetzen.
- Nach 5 Sekunden gelangen Sie zurück in den normalen Anzeigemodus.
- Die MIN/MAX Werte werden automatisch jede Nacht um 0:00Uhr zurückgesetzt.

Luftdruckmessung und –historie für die vergangenen 12 Stunden



- Der Luftdruck kann für die vergangenen 12 Stunden in hPa angezeigt werden.
- Das Balkendiagramm zeigt den Verlauf des Luftdruckverlaufs in den letzten 12 Stunden in 6 Intervallen an: 0h, -1h, -2h, -3h, -6h und -12h. Die "0h" steht für die aktuelle volle Stunde Luftdruckaufnahme. Die Säulen repräsentieren die "hPa" (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) zu einem bestimmten Zeitpunkt. Die "0" in der Mitte dieser Skala ist gleich dem aktuellen Druck und jede Änderung (± 2 , ± 4 , ± 6) stellt dar, wie hoch oder niedrig in "hPa" der vergangene Druck mit dem aktuellen Druck verglichen wurde.

- Für genaue barometrische Drucktrends sollte die Wetterstation auf der gleichen Höhe für Aufnahmen arbeiten (d. H. Sie sollte nicht vom Boden in den zweiten Stock des Hauses bewegt werden). Wenn das Gerät an eine neue Position bewegt wird, verwerfen Sie die Messwerte für die nächsten 12 Stunden.

Wettervorhersage

5 Wettervorhersagesymbole zeigen an: sonnig, teilweise sonnig, wolkig, regnerisch, stürmisch



Hinweis:

- Die Wettervorhersage basiert auf der Temperatur, der Luftfeuchte und dem Luftdruck. Das Wettervorhersagesymbol muss nicht mit dem aktuellen Wetter übereinstimmen.

Ändern der Temperatureinheit

- Drücken Sie die "°C/°F" Taste um die Temperatureinheit zwischen °C oder °F zu wechseln.

Batterieendanzeige

Die Wetterstation zeigt Ihnen den Batterieendstatus an um Sie daran zu erinnern die Batterien in der Wetterstation oder im Außensender zu wechseln.

- Batteriesymbol bei Innentemperaturanzeige wechseln Sie die Batterien in der Wetterstation
- Batteriesymbol bei Außentemperaturanzeige wechseln Sie die Batterien im Außensender

Hiermit erklärt Technoline, dass sich die Produkte WS 6449 und TX960-TH in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und ROHS 2011/65/EG befinden. Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter: www.technoline.de/doc/4029665064499

Technische Daten

- Übertragungsfrequenz: 433 MHz
- Maximale Sendeleistung: 8 dBm
- AC/DC Adapter: **HX0180500150A2E**

Innentemperatur:

- Betriebstemperaturbereich: -9.9°C bis 50°C (14°F bis 122°F)
- Genauigkeit ± 1 °C: 0°C bis 50°C (32°F bis 122°F)
- Auflösung: 0.1 °C

- Wärmer als 50°C (122°F), das LCD zeigt HI an
- Kälter als - 9.9°C (14°F) das LCD zeigt LO an

Innenluftfeuchtigkeit:

- Betriebsfeuchtebereich: 20% RH bis 95%
- Genauigkeit: +/- 5% RH (@25°C, 30%RH bis 80%RH)
- Genauigkeit: +/- 8% RH (@25°C, 20%RH bis 29%RH, 80%RH bis 95%RH)
- Auflösung: 1 % RH

Außentemperatur:

- Betriebstemperaturbereich: -40°C bis 60°C (-40°F bis 140°F)
- Genauigkeit $\pm 1^\circ\text{C}$: 0°C bis 50°C (32°F bis 122°F)
- Genauigkeit $\pm 1.5^\circ\text{C}$: -40°C bis 0°C (-40°F bis 32°F) und 50°C bis 60°C (122°F bis 140°F)
- Auflösung: 0.1°C
- Wärmer als 60°C (140°F), das LCD zeigt HI an
- Kälter als -40°C (-40°F), das LCD zeigt LO an

Außenluftfeuchtigkeit:

- Betriebsfeuchtebereich: 20% RH bis 95%
- Genauigkeit: +/- 5% RH (@25°C , 30%RH bis 80%RH)
- Genauigkeit +/- 8% RH (@25°C , 20%RH bis 30%RH, 80%RH bis 95%RH)
- Auflösung: 1 % RH

Standardeinstellung:

- Uhrzeit: 00:00
- Temperatur: °C
- Wettervorhersage: Teils sonnig
- Deutsche Datumsanzeige

Umwelteinflüsse auf Funkempfang

Die Station empfängt kabellos die genaue Uhrzeit. Wie bei allen kabellosen Geräten kann der Funkempfang durch folgende Einflüsse beeinträchtigt sein:

- lange Übertragungswege
- naheliegende Berge und Täler
- nahe Autobahnen, Gleisen, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc.
- nahe Baustellen
- inmitten hoher Gebäude
- in Betonbauten
- nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände
- in bewegten Fahrzeugen

Platzieren Sie die Station an einem Ort mit optimalem Empfang, z.B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen.

Vorsichtsmaßnahmen

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Innenräumen gedacht.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremer Gewalteinwirkung oder Stößen aus.
- Setzen Sie das Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub und Feuchtigkeit aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit ätzenden Materialien.
- Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer. Es könnte explodieren.

- Öffnen Sie nicht das Gehäuse und manipulieren Sie nicht bauliche Bestandteile des Geräts.

Batterie-Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie nur Alkali-Batterien, keine wiederaufladbaren Batterien.
- Legen Sie die Batterien unter Beachtung der Polarität (+/-) richtig ein.
- Ersetzen Sie stets einen vollständigen Batteriesatz.
- Mischen Sie niemals alte und neue Batterien.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien sofort.
- Entfernen Sie die Batterien bei Nichtnutzung.
- Laden Sie die Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Sie könnten explodieren.
- Bewahren Sie die Batterien nicht in der Nähe von Metallobjekten auf, da ein Kontakt einen Kurzschluss verursachen kann.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen, extremer Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht aus.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschlucken der Batterien kann zum Ersticken führen.

Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den vorgesehenen Zweck!

Hinweispflicht nach dem Batteriegesetz



Altbatterien gehören nicht in den Hausmüll. Wenn Batterien in die Umwelt gelangen, können diese Umwelt- und Gesundheitsschäden zur Folge haben. Sie können gebrauchte Batterien unentgeltlich bei ihrem Händler und Sammelstellen zurückgeben. Sie sind als Verbraucher zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet!

Hinweispflicht nach dem Elektronikgerätegesetz



Laut Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) gehört Elektroschrott nicht in den Hausmüll, sondern ist zu recyceln oder umweltfreundlich zu entsorgen. Entsorgen Sie ihr  Gerät in einen Recycling Container oder an eine lokale Abfallsammelstelle.

Externe Stromversorgung

Veröffentlichte Informationen	Präziser Wert	Einheit
Modell-Nr.	HX0180500150A2E	
Eingangsspannung	230-240	V
Eingangs-Wechselstromfrequenz	50	Hz
Ausgangsspannung	AC 5	V
Ausgangsstrom	0.15	A
Ausgangsleistung	0.75	W
Durchschnittliche aktive Effizienz	≥ 53.5	%
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %)	-	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0.21	W

Die relevanten Lastbedingungen sind wie folgt:

Prozentualer Anteil des Ausgangsstroms auf dem Typenschild	
Lastzustand 1	100 % ± 2 %
Lastzustand 2	75 % ± 2 %
Lastzustand 3	50 % ± 2 %
Lastzustand 4	25 % ± 2 %
Lastzustand 5	10 % ± 1 %
Lastzustand 6	0 % (Leerlaufzustand)



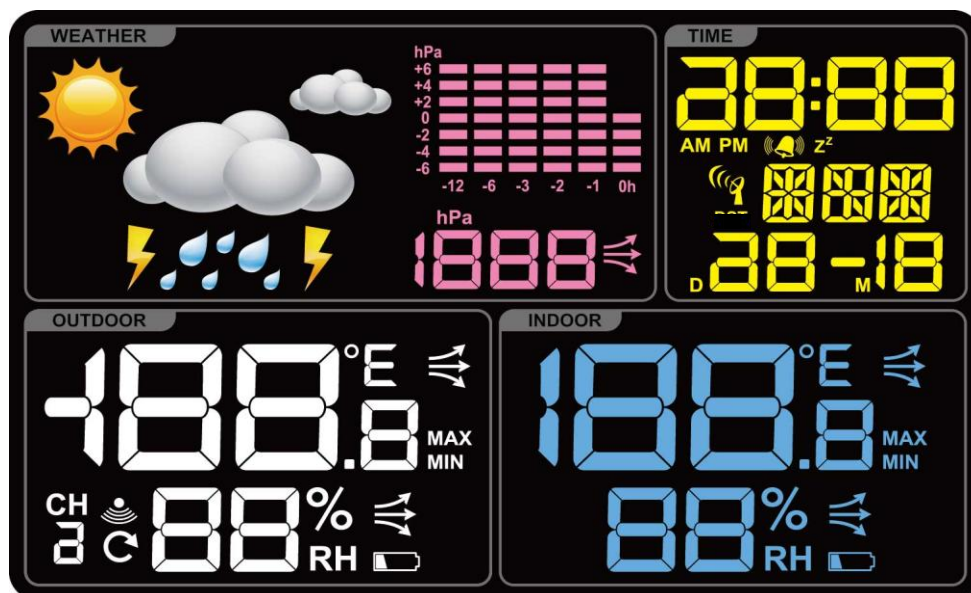
Features:

- Calendar (Date/month, 2000-2099 Default Year 2016)
- Indoor Temperature and Humidity
- Outdoor Temperature and Humidity
- 12/24 h time format selectable
- Alarm and snooze function
- Low battery icon
- Weather forecast: sunny, partly sunny, cloudy, rainy and stormy
- Maximum and minimum temperature/humidity
- Seven languages for week (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Time zone: -12/+12HR
- DCF Radio clock receiver function
- White backlight

Batteries:

Receiver : 2x AAA (only for back-up) / TX960-TH sensor: 2x AAA

LCD Display:



Quick setup

- Keep your weather station and wireless outdoor transmitter next to each other.
- Make sure the Channel selector switch on sensor is at 1 position.
- Open the battery cover at the back of your wireless outdoor transmitter and insert 2 x AAA new alkaline batteries to the battery compartment. Replace the battery cover.
- Connect the included power supply with the socket on the backside of the weather station or alternatively you can use batteries: Open the battery cover at the back of your weather station and insert 2x AAA new alkaline batteries to the battery compartment. Replace the battery cover. Please note, without adapter and only batteries the backlight is always set off and you need to press the “SNOOZE/LIGHT” button to turn on backlight for 10 seconds.
- Make sure Channel 1 is displayed on the weather station. Your weather station will receive data signal from the outdoor transmitter in a few seconds.
- Place your outdoor transmitter in a dry and shaded area once the weather station receives the data of this sensor.

Power On:

- Display full segment for 2 second.
- The weather station searching starts wireless sensor via 433MHz.
- If the outdoor temperature is not displayed after 3 minutes, hold the “CH” button on the main unit to search for outdoor sensor. Then press the “TX” button on the sensor to send signal. If it still does not receive the outdoor temperature, remove the batteries from the transmitter and go back to step 1 of the set up

Sensor Reception

- Press and hold the **CH/+** button for 3 seconds while viewing an empty channel to search for the sensor.
- The strength signal icon will flash until the sensor signal is received or for 3 minutes if no signal available.

Adding additional sensors

- Make sure Channel 2 or 3 is displayed on the weather station. Press the “CH” button to change channels on the weather station.
- Make sure the Channel selector switch on the sensor is at 2 or 3 position

- Once the Channel numbers on weather station and sensor are the same, proceed by opening the battery cover at the back of your wireless sensor and insert 2 x AAA new alkaline batteries to the battery compartment. Replace the battery cover.
- Your weather station will receive the data signal from the outdoor transmitter in a few seconds.
- Place your outdoor transmitter in a dry and shaded area once the weather station receives the data of this sensor.

Note:

- If the weather station is used with 2 or 3 transmitters, press “CH” button shortly to display Channel 1, Channel 2, Channel 3 or cyclic display.
- In cyclic display, the channel will be changed every 25 seconds in overview all channels in a short period of time

Deleting sensors / clearing channels

- Press and hold the “CH” button for 3 seconds to clear the current channel to re-register

Display / Keys Details:

There are six function buttons:



DCF Reception icon with full signal strength will appear on screen if the reception of atomic time is successful.

- In normal display mode, press this “-RCC” button to start/stop time searching (DCF).
- The tower icon will show solid when the station has received the DCF signal.
- No tower icon displayed. The station was unable to receive a signal at this time.

Reposition the station for better signal reception and wait an overnight.

automatically receive Hours: Daily 1:00,2:00,3:00,4:00,5:00 DCF automatically receive, at any time once received 3,4,5:00 no longer receive the same day

- If there is no signal or too much interference the receiver will only be on for 2 minutes.
- If the signal is good it may catch a signal in ABOUT 2-3 minutes.
- If the signal is marginal it will try to catch a signal for up to 10 minutes.

Manual Time Setting:

- Press and hold the “SET” button for 3 seconds in normal display mode to enter time setting mode.
- 12Hr or 24Hr will flash. Press the “+” or “-” button to select between the 12-hour or 24-hour time format. Press the “SET” button to confirm and continue.
- The time zone will flash on the display. Press the “+” or “-” button to set the desired time zone(setting range is 0~ +12,0~ -12). Press the “SET” button to confirm and continue.
- The hour will flash. Press the “+” or “-” button to select the hour. Press the “SET” button to confirm and continue.
- The minutes will flash. Press the “+” or “-” button to select the minutes. Press the “SET” button to confirm and continue.
- The year will flash. Press the “+” or “-” button to select the year. Press the “SET” button to confirm and continue.
- The month will flash. Press the “+” or “-” button to select the month. Press the “SET” button to confirm

and continue.

- The date will flash. Press the “+” or “-“ button to select the date. Press the “**SET**” button to confirm and continue. The day of the week will set automatically after YEAR, MONTH, DATE.
- The language will flash, the default is GER. Press the “+” or “-“ button to select the desire language: GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Press the “**SET**” button to confirm and continue.

	ENGLISH	GERMAN	FRENCH	ITALIAN	DUTCH	SPANISH	DANISH
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- The value of air pressure will flash. Press the “+” or “-“ button to enter the relative value of air pressure. The relative air pressure can be requested from a local meteorological service. Press the “**SET**” button to confirm and return to the normal display mode.

Note:

- If no buttons are pressed in a 20 seconds period, time setting mode will time out and return to normal display mode, reflecting whatever adjustments were made by user before timed out
- +/- buttons: Press once to adjust by 1 unit, hold for fast scroll adjustment

Activating and deactivating the alarm

- Press the “**ALARM**” button once to enter the alarm mode and “ALM” will be shown on the display.
- Press the “+” or “-“ button to activate or deactivate the alarm. The alarm icon  will be displayed permanently as long as the alarm is activated and the alarm icon will no longer be displayed as soon as the alarm is deactivated.
- Press the “**ALARM**” button once again to confirm and return to the normal display mode. “ALM” will no longer be shown on the display.

Alarm setting

- Press and hold the “**ALARM**” button for 3 seconds in normal display mode to enter alarm setting mode.
- The alarm hour will flash. Press the “+” or “-“ button to select the alarm hour. Press the “**ALARM**” button to confirm and continue.
- The alarm minutes will flash. Press the “+” or “-“ button to select the alarm minute. Press the “**ALARM**” button to confirm and return to the normal display mode.

Note:

- If no buttons are pressed in a 20 seconds period, alarm setting mode will time out and return to live display mode, reflecting whatever adjustments were made by user before timed out
- +/- buttons: Press once to adjust by 1 unit, hold for fast scroll adjustment
- When the alarm sounds, it continues for 2 minute and then shuts off completely.

Snooze function

- Press “**SNOOZE/LIGHT**” button and the white backlights activates for 10 seconds.
- When alarm sounds, press the “**SNOOZE/LIGHT**” button to trigger snooze for 10 minutes. The alarm icon flashes when the snooze feature is active.

Note:

- To stop alarm for one day, press any button but “**SNOOZE/LIGHT**” button, while in snooze mode. The alarm icon will stop flashing.

Backlight function

- With adapter, the display will always have backlight on.
- Without adapter, press the “**SNOOZE/LIGHT**” button to turn on backlight for 10 seconds.

MAX/MIN values:

- In normal display mode, press the “**MIN/MAX**” button to display maximum temperature/humidity. Press the “**MIN/MAX**” button once more to display minimum temperature/humidity.
- Press and hold the “**MIN/MAX**” button for 3 seconds in the corresponding interface to clear max or min temperature/humidity memory.
- After 5 seconds the display will return back to the normal display mode.
- The MIN/MAX values will also be automatically cleared at every midnight (0:00).

Barometer and bar and data of history for the past 12 hour of air pressure



- Air pressure history can be displayed in hPa , for the past 12 hours
- The bar graph indicates the air pressure history trend over the last 12 hours in 6 intervals: 0h, -1h, -2h, -3h, -6h, and -12h. The “0h” represents the current full hour air pressure recording. The columns represent the “hPa” (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) at a specific time. The “0” in the middle of this scale is equal to the current pressure and each change (± 2 , ± 4 , ± 6) represents how high or low in “hPa” the past pressure was compared to the current pressure.
- For accurate barometric pressure trends, the weather station should operate at the same altitude for recordings (i.e. it should not be moved from the ground to the second floor of the house). When the unit is moved to a new location, discard readings for the next 12 hours.

Weather forecast

5 Weather forecast symbols can be displayed: sunny, partly sunny, cloudy, rainy, stormy



Note:

- The weather forecast is determined by temperature, humidity and air pressure. The forecast symbol may not match with the current weather.

Changing temperature unit

- Press the “**°C/°F**” button to choose temperature unit from °C or °F.

Low battery indicator

The weather station displays the low battery condition symbol to remind that the batteries of the weather station or the outdoor sensor need to be exchanged.

- Battery icon by indoor temperature-Change batteries in the clock.
- Battery icon by outdoor temperature-Change batteries in the sensor.

Hereby, Technotrade declares that the products WS 6449 and TX960-TH are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and ROHS 2011/65/EC. The original EU declaration of conformity may be found at: www.technoline.de/doc/4029665064499

Specifications

- Transmission frequency: 433 MHz
- Maximum transmission power: 8 dBm
- AC/DC Adapter: **HX0180500150A2E**

Indoor temperature:

- Operating temperature range = -9.9°C to 50°C (14°F to 122°F)
- Accuracy ± 1 degrees Celsius 0°C to 50°C (32°F to 122°F)
- Resolution = 0.1 degree Celsius
- When above 50°C (122°F), the LCD will display HI
- When below -9.9°C (14°F) the LCD will display LO

Indoor Humidity:

- Operating humidity range = 20% RH to 95%
- Accuracy $\pm 5\%$ RH
- Resolution = 1 % RH

Outdoor temperature:

- Operating temperature range = -40°C to 60°C (-40°F to 140°F)
- Accuracy ± 1 degrees Celsius from 0°C to 50°C (32°F to 122°F)
- Accuracy ± 1.5 degrees Celsius -40°C to 0°C (-40°F to 32°F) and 50°C to 60°C (122°F to 140°F)
- Resolution = 0.1 degree Celsius
- When above 60°C (140°F), the LCD will display HI
- When below -40°C (-40°F), the LCD will display LO

Outdoor Humidity:

- Operating humidity range = 20% RH to 95%
- Accuracy $\pm 5\%$ RH
- Resolution = 1 % RH

Default SETTING:

- Time: 00:00
- Temperature: °C
- Weather Forecast Icons: partly sunny
- German week display

Environmental reception effects

The station obtains the accurate time with wireless technology. Same as all wireless devices, the reception is maybe affected by the following circumstances:

- long transmitting distance
- nearby mountains and valleys
- near freeway, railway, airports, high voltage cable etc.
- near construction site
- among tall buildings
- inside concrete buildings
- near electrical appliances (computers, TV's, etc) and metallic structures
- inside moving vehicles

Place the station at a location with optimal signal, i.e. close to a window and away from metal surfaces or electrical appliances.

Precautions

- This main unit is intended to be used only indoors.
- Do not subject the unit to excessive force or shock.
- Do not expose the unit to extreme temperatures, direct sunlight, dust or humidity.
- Do not immerse in water.
- Avoid contact with any corrosive materials.
- Do not dispose this unit in a fire as it may explode.
- Do not open the inner back case or tamper with any components of this unit.

Batteries safety warnings

- Use only alkaline batteries, not rechargeable batteries.
- Install batteries correctly by matching the polarities (+/-).
- Always replace a complete set of batteries.
- Never mix used and new batteries.
- Remove exhausted batteries immediately.
- Remove batteries when not in use.
- Do not recharge and do not dispose of batteries in fire as the batteries may explode.
- Ensure batteries are stored away from metal objects as contact may cause a short circuit.
- Avoid exposing batteries to extreme temperature or humidity or direct sunlight.
- Keep all batteries out of reach from children. They are a choking hazard.

Use the product only for its intended purpose!

Consideration of duty according to the battery law

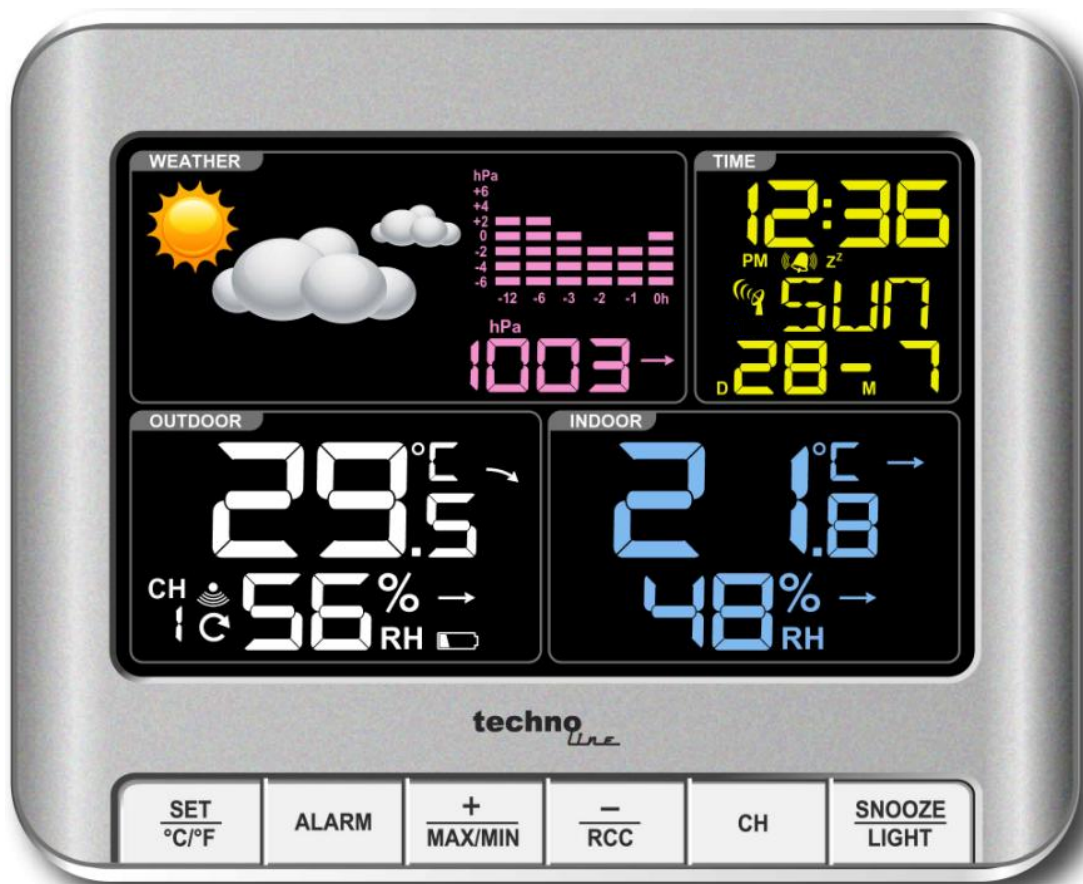


Old batteries do not belong to domestic waste because they could cause damages of health and environment. You can return used batteries free of charge to your dealer and collection points. As end-user you are committed by law to bring back needed batteries to distributors and other collecting points!

Consideration of duty according to the law of electrical devices



This symbol means that you must dispose of electrical devices separated from the General household waste when it reaches the end of its useful life. Take your unit to your local waste collection point or recycling centre. This applies to all countries of the European Union, and to other European countries with a separate waste collection system.



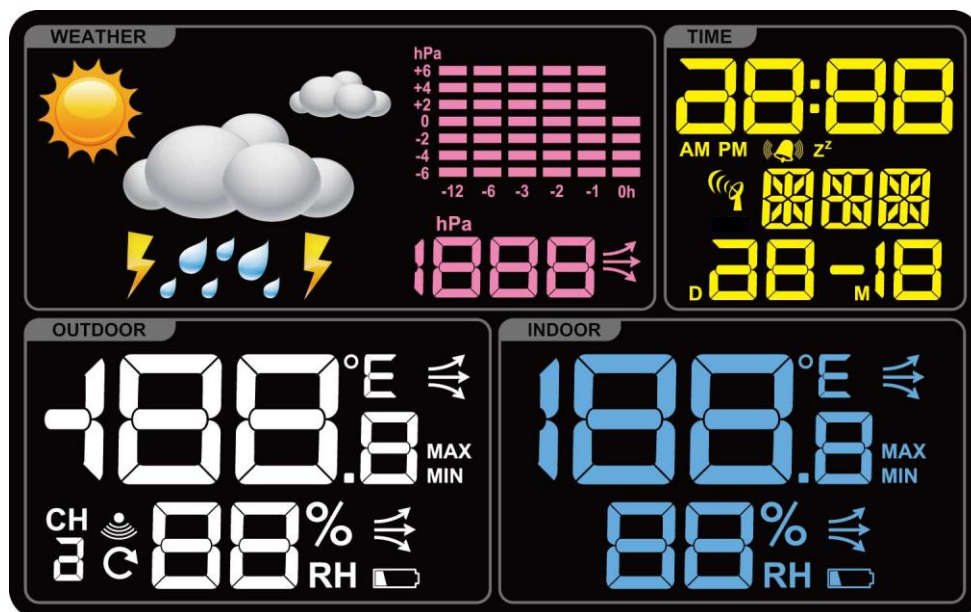
Caractéristiques :

- Calendrier (jour/mois, année de 2000 à 2099 par défaut 2016)
- Température et humidité intérieures
- Température et humidité extérieures
- Format d'affichage de l'heure 12 ou 24 heures
- Alarme avec fonction de rappel d'alarme
- Icône piles faibles
- Prévisions météo : Ensoleillé, Partiellement nuageux, Nuageux, Pluvieux et Orageux
- Température/humidité maximales et minimales
- Sept langues pour l'affichage des jours de la semaine (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Fuseau horaire : -12 à +12 Heures
- Station météo radio-pilotée par signal DCF
- Rétroéclairage blanc

Piles :

Récepteur : 2 x AAA (de secours uniquement)/capteur TX960-TH : 2 x AAA

Écran LCD :



Installation rapide

- Mettez votre station météo et l'émetteur extérieur sans fil proches l'un de l'autre.
- Assurez-vous que le commutateur de sélection du canal situé sur le capteur est positionné sur 1.
- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de l'émetteur extérieur sans fil, et y insérez 2 piles alcalines AAA neuves. Remettez le couvercle du compartiment à piles.
- Branchez l'adaptateur secteur fourni dans la prise située à l'arrière de la station météo ou utilisez la station sur piles : Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la station météo, et y insérez 2 piles alcalines AAA neuves. Remettez le couvercle du compartiment à piles. Le rétroéclairage est toujours éteint lorsque la station est utilisée sur piles, vous devez appuyer sur la touche «**SNOOZE/LIGHT**» pour allumer le rétroéclairage pendant 10 secondes.
- Vérifiez que le Canal 1 est affiché sur la station météo. Votre station météo reçoit les données de signal à partir de l'émetteur extérieur en quelques secondes.
- Une fois la station météo reçoit les données de cet émetteur, placez l'émetteur dans un endroit aéré et ombragé.

Allumez l'unité :

- L'écran affiche tous les segments pendant 2 secondes.
- La station météo lance la recherche du capteur sans fil à une fréquence de transmission de 433MHz.
- Si la température extérieure ne s'affiche toujours pas au bout de 3 minutes, maintenez appuyée la touche «**CH**» de l'unité principale pour lancer la recherche du capteur extérieur. Appuyez ensuite sur la touche «**TX**» du capteur pour envoyer le signal. Si l'unité principale ne reçoit toujours pas la température extérieure, retirez les piles de l'émetteur et retournez à l'étape 1 de l'installation.

Capteur de réception

- Maintenez appuyée la touche **CH/+** pendant 3 secondes pour chercher le canal d'émission du capteur.
- L'icône force du signal clignote jusqu'à ce que le signal du capteur soit reçu ou pendant 3 minutes si aucun signal n'est disponible.

Ajout de capteurs

- Vérifiez que Canal 2 ou 3 est affiché sur la station météo. Appuyez sur la touche «**CH**» pour changer de canal sur la station météo.

- Assurez-vous que le sélecteur de canal sur le capteur est positionné sur 2 ou 3
- Une fois les numéros de canal sur la station météo et sur le capteur sont identiques, ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière du capteur sans fil, et y insérez 2 piles alcalines AAA neuves. Remettez le couvercle du compartiment à piles.
- La station météo reçoit les données du signal à partir de l'émetteur extérieur en quelques secondes.
- Une fois la station météo reçoit les données de cet émetteur, placez l'émetteur dans un endroit aéré et ombragé.

Remarque :

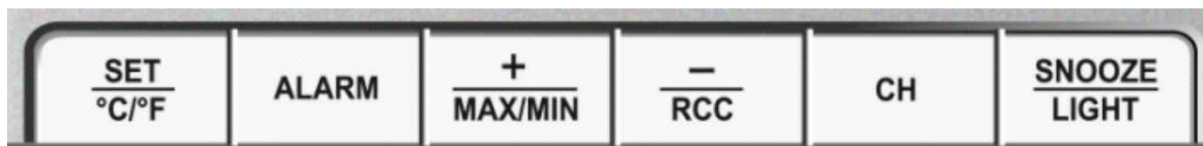
- Si la station météo est utilisée avec 2 ou 3 émetteurs, appuyez sur la touche «**CH**» pour afficher le canal 1, le canal 2, le canal 3 ou les afficher de façon cyclique.
- Dans l'affichage cyclique, les données de chaque canal sont affichées pendant 25 secondes

Supprimer des capteurs/Effacer des canaux

- Maintenez appuyée la touche «**CH**» pendant 3 secondes pour effacer le canal en cours pour le réenregistrer

Détails de l'affichage/des touches :

Vous disposez de six touches de fonction :



Lorsque l'icône réception DCF est affiché, il indique la puissance du signal de réception de l'heure atomique.

- En mode affichage normal, appuyez sur la touche «**-RCC**» pour lancer/arrêter la recherche de l'heure (DCF).
- Lorsque la station météo reçoit le signal DCF, l'icône d'antenne radio reste affiché.
- Aucun icône d'antenne radio n'est affiché. La station n'a pas pu recevoir de signal jusqu'à présent. Repositionnez la station pour obtenir une meilleure réception du signal et patientez jusqu'à l'émission de l'heure atomique.

Heures de réception automatique : La station ne peut recevoir dans le même jour de façon automatique le signal DCF qu'à 1h00, 2h00, 3h00, 4h00 et 5h00.

- Si aucun signal n'est reçu ou il y a trop d'interférence, le récepteur ne sera allumé que pendant 2 minutes.
- Si le signal est de bonne qualité, l'unité peut recevoir un signal dans environ 2-3 minutes.
- Si le signal n'est pas de bonne qualité, l'unité essaie de recevoir un signal pendant 10 minutes maximum.

Réglage manuel de l'heure :

- En mode affichage normal, maintenez appuyée la touche «**SET**» pendant 3 secondes pour accéder au mode réglage.
- 12hr ou 24hr se met à clignoter. Utilisez les touches «**+**»/«**-**» pour choisir le format d'affichage de l'heure, 12 ou 24 heures. Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer et continuer.
- Le fuseau horaire se met à clignoter. Utilisez les touches «**+**»/«**-**» pour choisir un fuseau horaire (de 0 à +12 ou de 0 à -12). Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer et continuer.
- L'heure se met à clignoter. Utilisez les touches «**+**»/«**-**» pour choisir l'heure. Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer et continuer.
- Les minutes se mettent à clignoter. Utilisez les touches «**+**»/«**-**» pour choisir les minutes. Appuyez sur la touche «**SET**» pour confirmer et continuer.

- L'année se met à clignoter. Utilisez les touches «+»/«-» pour choisir l'année. Appuyez sur la touche «SET» pour confirmer et continuer.
- Le mois se met à clignoter. Utilisez les touches «+»/«-» pour choisir le mois. Appuyez sur la touche «SET» pour confirmer et continuer.
- La date se met à clignoter. Utilisez les touches «+»/«-» pour choisir le jour. Appuyez sur la touche «SET» pour confirmer et continuer. Le jour de la semaine sera réglé automatiquement : ANNÉE, MOIS, JOUR.
- La langue se met à clignoter, la langue par défaut est l'allemand (GER). Utilisez les touches «+»/«-» pour sélectionner une langue : GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Appuyez sur la touche «SET» pour confirmer et continuer.

	ANGLAIS	ALLEMAND	FRANÇAIS	ITALIEN	NÉERLANDAIS	ESPAGNOL	DANOIS
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- La valeur de la pression atmosphérique se met à clignoter. Utilisez les touches «+»/«-» pour entrer la valeur de la pression atmosphérique relative. Vous pouvez demander la valeur de la pression atmosphérique relative à un service météorologique local. Appuyez sur la touche «SET» pour confirmer et retourner au mode affichage normal.

Remarque :

- Si aucune touche n'est appuyée pendant 20 secondes, le mode réglage de l'heure sera annulé et l'appareil retourne au mode affichage normal, en ne tenant compte que des réglages confirmés
- Touche « +/- »: Appuyez une fois pour rajouter/soustraire 1, maintenez appuyée pour aller rapidement

Activation et désactivation de l'alarme

- Appuyez une fois sur la touche «ALARM» pour accéder au mode alarme, «ALM» apparaît.
- Utilisez les touches «+»/«-» pour activer ou désactiver l'alarme. L'icône alarme  reste affiché tant que l'alarme est activée et disparaît dès que l'alarme est désactivée.
- Appuyez à nouveau sur la touche «ALARM» pour confirmer et retourner au mode affichage normal. «ALM» disparaît.

Réglage de l'alarme

- En mode affichage normal, maintenez appuyée la touche «ALARM» pendant 3 secondes pour accéder au mode réglage de l'alarme
- L'heure de l'alarme se met à clignoter. Utilisez les touches «+»/«-» pour sélectionner l'heure de l'alarme. Appuyez sur la touche «ALARM» pour confirmer et continuer.
- Les minutes de l'alarme se mettent à clignoter. Utilisez les touches «+»/«-» pour choisir les minutes de l'alarme. Appuyez sur la touche «ALARM» pour confirmer et retourner au mode affichage normal.

Remarque :

- Si aucune touche n'est appuyée pendant 20 secondes, le mode réglage de l'heure de l'alarme sera annulé et l'appareil retourne au mode affichage normal, en ne tenant compte que des réglages confirmés
- Touche « +/- »: Appuyez une fois pour rajouter/soustraire 1, maintenez appuyée pour aller rapidement
- Lorsque l'alarme se déclenche, elle reste active pendant 2 minutes, puis s'arrête.

Rappel d'alarme

- Appuyez sur la touche «**SNOOZE/LIGHT**» pour allumer le rétroéclairage blanc pendant 10 secondes.
- Lorsque l'alarme se déclenche, appuyez sur la touche «**SNOOZE/LIGHT**» pour que l'alarme se déclenche à nouveau dans 10 minutes. L'icône alarme clignote lorsque le rappel d'alarme est activé.

Remarque :

- Pour désactiver l'alarme pendant la journée, appuyez sur une touche quelconque sauf la touche «**SNOOZE/LIGHT**», en mode rappel d'alarme. L'icône d'alarme cesse de clignoter.

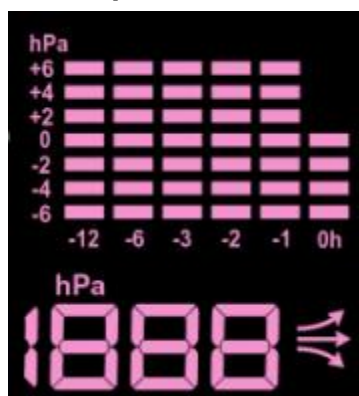
Rétroéclairage

- En utilisant l'adaptateur, le rétroéclairage reste toujours allumé.
- Si l'adaptateur n'est pas utilisé, appuyez sur la touche «**SNOOZE/LIGHT**» pour allumer le rétroéclairage pendant 10 secondes.

Valeurs maximales/minimales :

- En mode affichage normal, appuyez sur la touche «**MIN/MAX**» pour afficher la température/humidité maximales. Appuyez à nouveau sur la touche «**MIN/MAX**» pour afficher la température/humidité minimales.
- Maintenez appuyée la touche «**MIN/MAX**» pendant 3 secondes dans l'interface correspondante pour effacer la mémoire de température/humidité maximales ou minimales.
- Après 5 secondes, l'écran retourne au mode affichage normal.
- Les valeurs maximales/minimales sont également effacées automatiquement chaque jour à minuit (00h00).

Historique des 12 dernières heures de la pression et données atmosphériques



- L'historique de la pression atmosphérique peut être affiché en hPa.
- Le bargraphe indique la tendance de l'historique de l'évolution de la pression atmosphérique au cours des 12 dernières heures en 6 intervalles : 0h, -1h, -2h, -3h, -6h, et -12h. Le «0h» représente l'enregistrement de la pression atmosphérique de l'heure actuelle. Les colonnes représentent la pression en «hPa» (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) à un moment spécifique. Le «0» au milieu de cette échelle est égal à la pression actuelle et chaque variation (± 2 , ± 4 , ± 6) représente le niveau élevé ou faible en «hPa» de la pression antérieure comparée à la pression actuelle.

- Pour des tendances de pression barométrique précises, la station météo doit fonctionner à la même altitude pour les enregistrements (c-à-d. qu'elle ne doit pas être déplacée du rez-de chaussée au deuxième étage de la maison par exemple). Lorsque l'appareil est déplacé vers un nouvel emplacement, ignorer les valeurs des 12 heures suivantes.

Prévisions météo

Cinq symboles de prévisions météo peuvent être affichés : ensoleillé, partiellement ensoleillé, nuageux,

pluvieux, orageux



Remarque :

- Les prévisions météo sont déterminées par la température, l'humidité et la pression atmosphérique. Le symbole de prévision météo peut ne pas refléter la météo réelle.

Changer l'unité de température

- Appuyez sur la touche «°C/°F» pour choisir l'unité de température (°C ou °F).

Indicateur piles faibles

La station météo affiche le symbole de piles faibles pour vous rappeler de remplacer les piles de la station météo ou des capteurs extérieurs.

- L'icône des piles est situé à côté de la température intérieure – Remplacez les piles de la station.
- L'icône des piles est situé à côté de la température extérieure – Remplacez les piles du capteur.

Par la présente Technotrade déclare que les produits WS 6449 et TX960-TH sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU et ROHS 2011/65/CE. La déclaration de conformité UE originelle est disponible sur: www.technoline.de/doc/4029665064499

Spécifications

- Fréquence d'émission : 433 MHz
- Puissance d'émission maximale : 8 dBm
- Unité d'alimentation électrique : **HX0180500150A2E**

Température intérieure :

- Plage de la température de fonctionnement = de -9,9°C à 50°C (de 14°F à 122°F)
- Précision ± 1 degré Celsius de 0°C à 50°C (de 32°F à 122°F)
- Résolution = 0,1 degré Celsius
- Au-dessus de 50°C (122°F), l'écran LCD affiche HI (Élevé)
- En dessous de -9,9°C (14°F), l'écran LCD affiche LO (Faible)

Humidité intérieure :

- Plage de l'humidité de fonctionnement = de 20 % à 95 % HR
- Précision +/- 5% HR
- Résolution = 1 % HR

Température extérieure :

- Plage de la température de fonctionnement = de -40°C à 60°C (de -40°F à 140°F)
- Précision ± 1 degré Celsius de 0°C à 50°C (de 32°F à 122°F)
- Précision $\pm 1,5$ degré Celsius de -40°C à 0°C (de -40°F à 32°F) et de 50°C à 60°C (de 122°F à 140°F)
- Résolution = 0,1 degré Celsius
- Au-dessus de 60°C (140°F), l'écran LCD affiche HI (Élevé)
- En dessous de -40°C (-40°F), l'écran LCD affiche LO (Faible).

Humidité extérieure :

- Plage de l'humidité de fonctionnement = de 20 % à 95 % HR
- Précision +/- 5% HR
- Résolution = 1 % HR

Valeurs par défaut :

- Heure : 0h00
- Température : °C
- Icônes météo : partiellement ensoleillé
- Affichage des jours de la semaine en allemand

Effets de l'environnement sur la réception

La station utilise la technologie sans fil pour obtenir l'heure précise. Comme pour tout appareil sans fil, la réception peut être affectée dans les cas suivants :

- Distance de transmission longue.
- Montagnes et vallées toute proches.
- Près d'autoroutes, chemins de fer, aéroports, câbles à haute tension, etc.
- À proximité d'un chantier de construction.
- Entouré de bâtiments élevés.
- À l'intérieur de bâtiments en béton.
- À proximité d'appareils électriques (ordinateurs, téléviseurs, etc.) et de structures métalliques
- À l'intérieur de véhicules mobiles.

Placez votre station météo dans un endroit avec des signaux optimaux, par exemple près d'une fenêtre, loin des surfaces métalliques et des appareils électriques.

Précautions

- Cet appareil n'est destiné qu'à une utilisation intérieure.
- Ne soumettez pas l'appareil à une force ou à un choc excessif.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil, à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la poussière.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez tout contact avec des matériaux corrosifs.
- Ne jetez pas cet appareil au feu, il risque d'exploser.
- N'ouvrez pas le panneau arrière et n'apportez des modifications aux composants de cette unité.

Avertissements de sécurité concernant les piles

- Utilisez uniquement des piles alcalines non rechargeables.
- Installez les piles en respectant les polarités (+/-).
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- Ne mélangez pas des piles usagées avec des piles neuves.
- Lorsque les piles sont déchargées, les retirer immédiatement de l'appareil.
- Retirez les piles lorsque vous n'allez pas utiliser l'appareil.
- N'essayez pas de recharger des piles qui ne sont pas rechargeables et ne jetez aucune pile au feu (elle risque d'exploser).
- Rangez vos piles de façon à ce qu'aucun objet métallique ne puisse causer de court-circuit.
- Évitez d'exposer les piles à des températures extrêmes, à l'humidité ou à la lumière directe du soleil.
- Conservez vos piles hors de la portée des enfants. Elles présentent un risque d'étouffement.

N'utilisez cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné !

Obligation légale concernant la mise au rebut des piles



Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères car elles sont nuisibles pour la santé et l'environnement. Vous pouvez ramener les piles usagées sans frais à votre revendeur et aux points de collecte. En tant que consommateur, vous êtes obligé par la loi de ramener les piles usagées aux revendeurs et aux points de collecte !

Respect de l'obligation de la loi sur les appareils électriques



Ce symbole signifie que les appareils électriques ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères à la fin de leur vie utile. Ramenez votre appareil à un point de collecte de déchets ou à un centre de recyclage local. Ceci s'applique à tous les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant d'un système de collecte sélectif des déchets.



FR

Cet appareil et
ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN

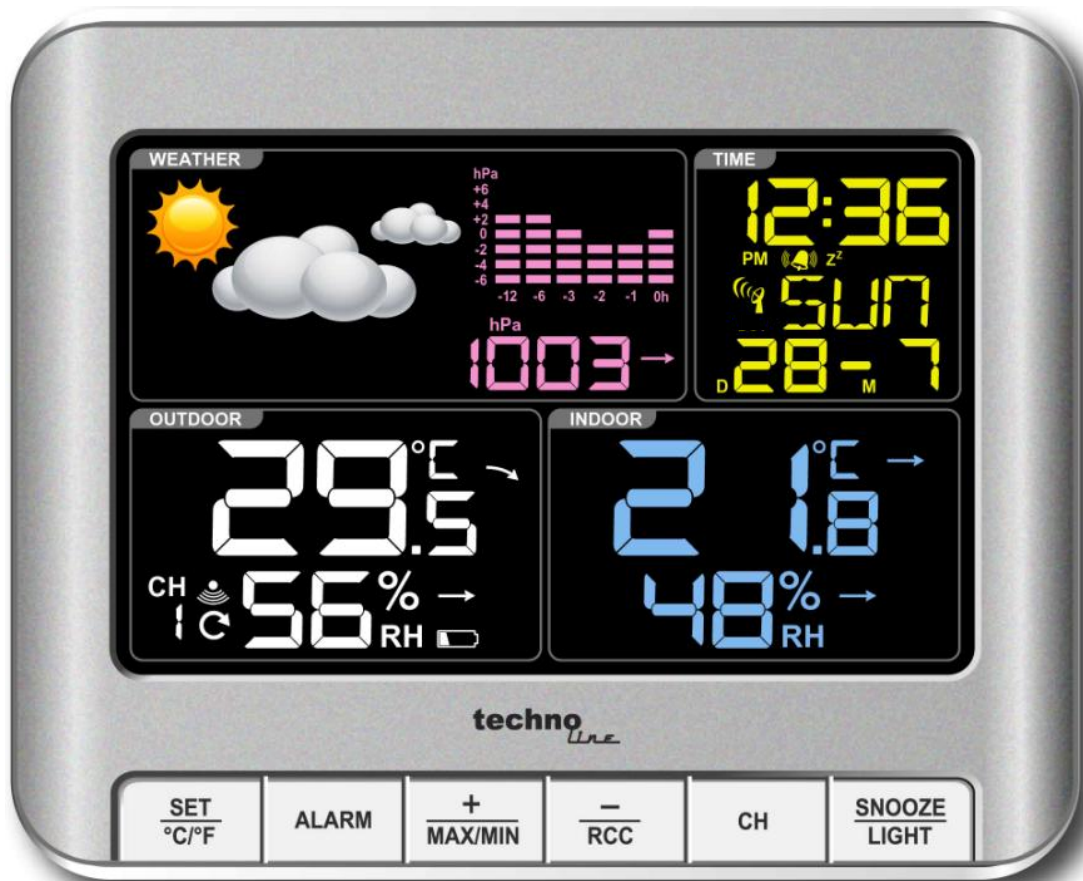


OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



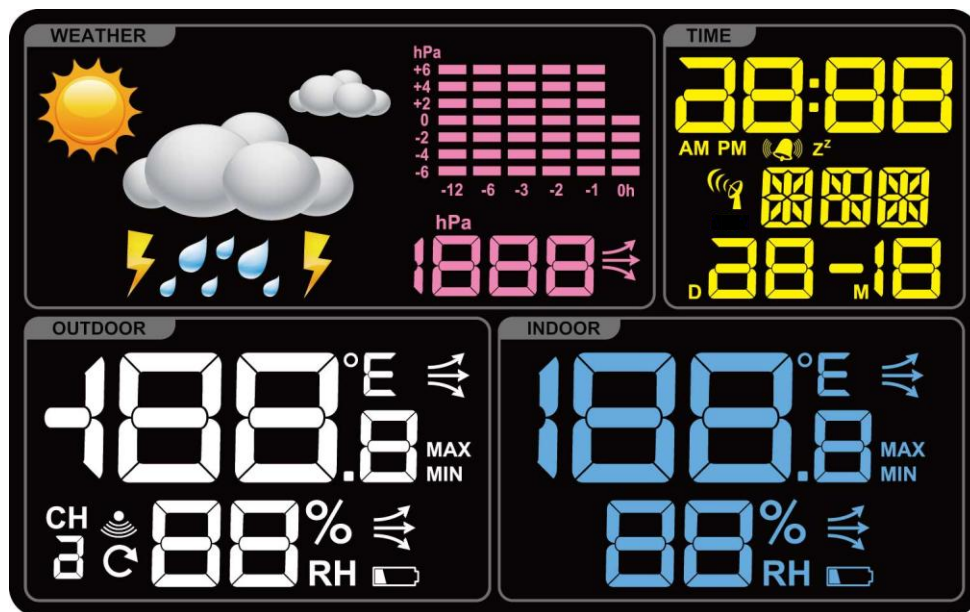
Funciones:

- Calendar (Fecha/mes, año 2000-2099 predeterminado 2016)
- Temperatura y humedad en interiores
- Temperatura y humedad en exteriores
- Formato horario de 12/24 h seleccionable
- Función de alarma y retardo de alarma
- Icono de batería baja
- Previsión meteorológica: soleado, parcialmente soleado, nuboso, lluvioso, tormentoso
- Temperatura/humedad máxima y mínima
- Varios idiomas para la semana (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Zona horaria: -12/+12HR
- Función de receptor de radio reloj DCF
- Retroiluminación blanca

Pilas:

Receptor: 2x AAA (solo de soporte)/TX960- sensor TH: 2 pilas AA

Pantalla LCD:



Configuración rápida

- Mantenga su estación meteorológica y el sensor exterior cerca el uno del otro.
- Compruebe que el interruptor selector del canal del sensor está en la posición 1.
- Abra la cubierta de las pilas situada en la parte posterior del transmisor exterior inalámbrico e inserte 2 pilas alcalinas nuevas AAA en el compartimento de las pilas. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.
- Conecte la alimentación que se incluye con la toma situada en la parte posterior de la estación meteorológica o de forma alternativa puede usar las pilas: Abra la cubierta de las pilas situada en la parte posterior de la estación meteorológica e inserte 2 pilas alcalinas nuevas AAA en el compartimento de las pilas. Vuelva a colocar la tapa de las pilas. Por favor, tenga en cuenta que sin adaptador de alimentación y solo con las pilas la retroiluminación siempre estará desconectada y es necesario que pulse el botón “SNOOZE/LIGHT” conectar la retroiluminación durante 10 segundos.
- Asegúrese de que el Canal 1 se muestra en la estación meteorológica. Su estación meteorológica recibirá datos del transmisor exterior en unos segundos.
- Coloque el transmisor exterior en una zona seca y sombría una vez que la estación meteorológica reciba los datos de este sensor.

Encendido:

- Se muestran en la pantalla todos los segmentos durante 2 segundos.
- La estación meteorológica empieza a buscar al sensor inalámbrico en los 433MHz.
- Si no aparece la temperatura exterior en pantalla transcurridos 3 minutos, mantenga pulsado el botón “CH” para que la unidad principal busque el sensor exterior. Posteriormente, pulse el botón “TX” en el sensor para enviar la señal. Si todavía no recibe la temperatura exterior, saque las pilas del transmisor y repita el proceso desde el paso 1.

Recepción del sensor



- Mantenga pulsado el botón **CH/+** durante 3 segundos mientras ve un canal vacío para buscar el sensor.
- El icono de fuerza de la señal parpadeará hasta que la señal del sensor se reciba o durante 3 minutos si no hay una señal disponible.

Añadir sensores adicionales

- Asegúrese de que se muestra el Canal 2 o 3 en la estación meteorológica. Pulse el botón **“CH”** para cambiar los canales de la estación meteorológica.
- Asegúrese de que el interruptor del selector del canal del sensor está en la posición 2 o 3
- Una vez que los números de los canales en la estación meteorológica y el sensor son los mismos, proceda a abrir la cubierta de las pilas situada en la parte posterior del sensor inalámbrico e inserte 2 pilas alcalinas nuevas AAA en el compartimento de las pilas. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.
- Su estación meteorológica recibirá señal de datos procedente del sensor de exteriores en unos cuantos segundos.
- Coloque el transmisor exterior en una zona seca y sombría una vez que la estación meteorológica reciba los datos de este sensor.

Nota:

- Si la estación meteorológica se usa con 2 o 3 transmisores, pulse brevemente el botón **“CH”** para mostrar Canal 1, canal 2, canal 3 o pantalla cíclica.
- En la pantalla cíclica, el canal cambiará cada 25 segundos en la vista general de todos los canales en un breve periodo de tiempo

Eliminación de sensores/borrado de canales

- Mantenga pulsado el botón **“CH”** durante 3 segundos para eliminar el canal actual y desregistrarse.

Detalles de la pantalla/botones:

Existen seis botones de función:



El icono de recepción DCF con la fuerza de señal completa aparecerá en la pantalla si tiene éxito la recepción de la hora atómica.

- En el modo de pantalla normal, pulse este botón **“-RCC”** para iniciar/detener la búsqueda horaria (DCF).
- El icono de la torre permanecerá constante cuando la emisora haya recibido la señal DCF.
- No se mostrará ningún icono de la torre. La emisora es incapaz de recibir una señal en este momento.

Vuelva a colocar la emisora para obtener una mejor recepción de señal y espere una noche.

Horas de recepción automática: Diariamente 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00 DCF se recibe automáticamente en cualquier momento una vez recibida; 3, 4, 5:00 no se recibe durante el mismo día.

- Si no hay señal o si hay demasiadas interferencias, el receptor solo estará activo durante 2 minutos.
- Si la señal es buena, el receptor la obtendrá en unos 2 o 3 minutos.
- Si la señal es marginal continuará intentando obtenerla hasta los 10 minutos.

Ajuste manual de la hora:

- Mantenga pulsado el botón **“SET”** durante 3 segundos en el modo de pantalla normal para entrar en el modo de configuración de la hora.
- Parpadeará 12Hr o 24Hr. Pulse el botón **“+”** o **“-”** para seleccionar entre el formato horario de 12 horas y 24 horas. Pulse el botón **“SET”** para confirmarlo y continuar.
- La zona horaria parpadeará en la pantalla. Pulse el botón **“+”** o **“-”** para establecer la zona horaria deseada (el rango del ajuste es 0~+12, 0~-12). Pulse el botón **“SET”** para confirmarlo y continuar.
- La hora parpadeará. Pulse el botón **“+”** o **“-”** para seleccionar la hora. Pulse el botón **“SET”** para confirmarlo y continuar.

- Los minutos parpadearán. Use el botón “+” o “-” para seleccionar los minutos. Pulse el botón “**SET**” para confirmarlo y continuar.
- El año parpadeará. Pulse el botón “+” o “-” para seleccionar el año. Pulse el botón “**SET**” para confirmarlo y continuar.
- El mes parpadeará. Use el botón “+” o “-” para seleccionar el mes. Pulse el botón “**SET**” para confirmarlo y continuar.
- La fecha parpadeará. Use el botón “+” o “-” para seleccionar el día. Pulse el botón “**SET**” para confirmarlo y continuar. Se fijará automáticamente el día de la semana después de AÑO, MES, FECHA.
- El idioma parpadeará; el idioma por defecto es GER. Pulse el botón “+” o “-” para seleccionar el idioma que desee: GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Pulse el botón “**SET**” para confirmarlo y continuar.

	INGLÉS	ALEMÁN	FRANCÉS	ITALIANO	HOLANDÉS	ESPAÑOL	DANÉS
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- Parpadeará el valor de la presión del aire. Pulse el botón “+” o “-” para entrar en el valor relativo de la presión del aire. Se puede solicitar la presión relativa del aire de un servicio meteorológico local. Pulse el botón “**SET**” para confirmarlo y volver al modo de pantalla normal.

Nota:

- Si no se pulsa ningún botón durante un periodo de 20 segundos, expirará el modo de configuración de hora y se volverá al modo de pantalla normal, reflejando los ajustes que el usuario haya realizado antes de la desconexión.
- Botón +/-: Púlselo una vez para ajustarlo 1 unidad; manténgalo pulsado para un ajuste de desplazamiento rápido.

Activar y desactivar la alarma

- Pulse el botón “**ALARM**” una vez para entrar en el modo alarma y se mostrará en la pantalla “ALM”.
- Pulse el botón “+” o “-” para activar o desactivar la alarma. Se mostrará el  icono de alarma de forma permanente siempre y cuando se active la alarma y no se mostrará el icono de alarma siempre que se desactive la alarma.
- Pulse el botón “**ALARM**” una vez más para confirmarla y volver al modo de pantalla normal. No se mostrará más en la pantalla “ALM”.

Configuración de la alarma

- Mantenga pulsado e botón “**ALARM**” durante 3 segundos en modo de pantalla normal para entrar en el modo de configuración de alarma.
- La hora de la alarma parpadeará. Pulse el botón “+” o “-” para seleccionar la hora de la alarma. Pulse el botón “**ALARM**” para confirmar y continuar.
- Los minutos de la alarma parpadearán. Pulse el botón “+” o “-” para seleccionar los minutos de la

alarma. Pulse el botón **“ALARM”** para confirmarlo y volver al modo de pantalla normal.

Nota:

- Si no se pulsa ningún botón durante un periodo de 20 segundos, el modo de configuración de alarma se detendrá y se volverá al modo de pantalla en vivo, reflejando cualquier ajuste que haya hecho el usuario antes de la desconexión.
- Botón **+/-**: Púlselo una vez para ajustarlo 1 unidad; manténgalo pulsado para un ajuste de desplazamiento rápido.
- Cuando suena la alarma, continúa durante 2 minutos y luego se apaga completamente.

Función retardo

- Pulse el botón **“SNOOZE/LIGHT”** y se active la retroiluminación blanca durante 10 segundos.
- Cuando suene la alarma, pulse el botón **“SNOOZE/LIGHT”** para activar el retardo durante 10 minutos. El icono de la alarma permanecerá parpadeando mientras que la función de retardo de alarma esté activa.

Nota:

- Para detener la alarma un día, pulse cualquier botón excepto el botón **“SNOOZE/LIGHT”** mientras se encuentra en modo retardo. El icono de la alarma dejará de parpadear.

Función de retroiluminación

- Con el adaptador, la pantalla siempre tendrá la retroiluminación conectada.
- Sin el adaptador, pulse el botón **“SNOOZE/LIGHT”** para encender la retroiluminación durante 10 segundos.

Valores MÁXIMOS/MÍNIMOS:

- En el modo de pantalla normal, pulse el botón **“MIN/MAX”** para mostrar la temperatura/humedad máxima. Pulse una vez más el botón **“MIN/MAX”** para mostrar la temperatura/humedad mínima.
- Mantenga pulsado el botón **“MIN/MAX”** durante 3 segundos en la interfaz correspondiente para borrar la memoria de temperatura/humedad máxima y mínima.
- Después de 5 segundos, la pantalla volverá al modo de pantalla normal.
- Los valores MIN/MAX también se pondrán a cero automáticamente todos los días a medianoche (0:00).

Barómetro y barra y datos del historial durante las últimas 12 horas de la presión del aire

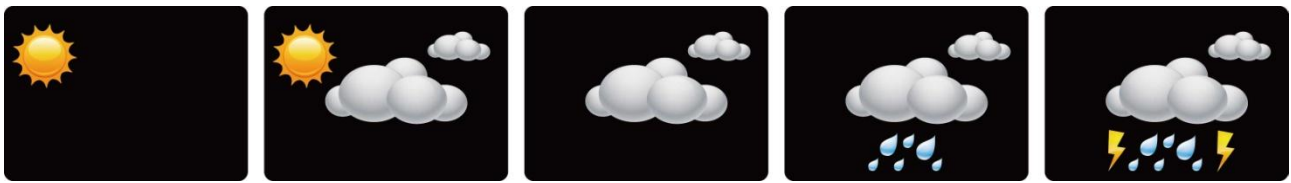


- El historial de presión del aire puede mostrarse en hPa, durante las últimas 12 horas.
- El gráfico de barras indica la tendencia del historial de presión del aire en las últimas 12 horas en 6 intervalos: 0h, -1h, -2h, -3h, -6h, y -12h. El “0h” representa el registro de la presión del aire completa en una hora completa. Las columnas representan el “hPa” (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) en cierto momento. El “0” en el medio de esta escala es igual a la presión actual y cada cambio (± 2 , ± 4 , ± 6) representa a lo alto o lo bajo en “hPa” que fue la presión en comparación con la presión actual.

- Para obtener una tendencia precisa de la presión barométrica, la estación meteorológica debe operar en la misma altitud para los registros (es decir, no debe moverse del suelo al segundo piso de la casa). Cuando se mueve la unidad a una nueva ubicación, descarte las lecturas durante las siguientes 12 horas.

Previsión meteorológica

Se pueden mostrar 5 símbolos de previsión meteorológica: soleado, parcialmente soleado, nuboso, lluvioso, tormentoso



Nota:

- La previsión meteorológica está determinada por la temperatura, humedad y presión del aire. El símbolo de la previsión puede no corresponderse con el tiempo actual.

Cambio de la unidad de temperatura

- Pulse el botón “°C/°F” para elegir la unidad de temperatura entre °C o °F.

Indicador de batería baja

La estación meteorológica muestra el símbolo de condición de batería baja para recordarle que las pilas de la estación meteorológica o que el sensor exterior deben cambiarse.

- Icono de batería baja en la temperatura del interior - cambie las pilas del reloj.
- Icono de batería baja en la temperatura del exterior - cambie las pilas del sensor.

Por medio de la presente Technotrade declara que los productos WS 6449 y TX960-TH cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/EU y ROHS 2011/65/CE. El original de la declaración de conformidad UE se puede encontrar en: www.technoline.de/doc/4029665064499

Especificaciones

Frecuencia de transmisión: 433 MHz

Potencia máxima de transmisión: 8 dBm

Fuente de alimentación: **HX0180500150A2E**

Temperatura interior:

- Margen de temperatura de funcionamiento: -9,9°C hasta 50°C (14°F hasta 122°F)
- Precisión ± 1 grados centígrados desde 0°C hasta 50°C (32°F hasta 122°F)
- Resolución = 0,1 grados centígrados
- Si la temperatura es superior a 50°C (122°F), la pantalla LCD mostrará HI
- Si la temperatura es inferior a -9,9°C (14°F), la pantalla LCD mostrará LO

Humedad interior:

- Margen de humedad de funcionamiento = 20% hasta 95% de HR
- Precisión +/- 5% RH
- Resolución = 1% de HR

Temperatura exterior:

- Margen de temperatura de funcionamiento: -40°C hasta 60°C (-40°F hasta 140°F)
- Precisión ± 1 grado centígrado desde 0°C hasta 50°C (32°F hasta 122°F)
- Precisión $\pm 1,5$ grados centígrados desde -40°C hasta 0°C (-40°F hasta 32°F) y desde 50°C hasta 60°C (122°F hasta 140°F)
- Resolución = 0,1 grados centígrados
- Si la temperatura es superior a 60°C (140°F), la pantalla LCD mostrará HI
- Si la temperatura es inferior a -40°C (-40°F), la pantalla LCD mostrará LO

Humedad exterior:

- Margen de humedad de funcionamiento = 20% hasta 95% de HR
- Precisión +/- 5% RH
- Resolución = 1% de HR

Configuración predeterminada:

- Hora: 0:00
- Temperatura: °C
- Iconos de previsión meteorológica: parcialmente soleado
- Pantalla de la semana en alemán

Efectos del medio ambiente sobre la recepción

La estación obtiene la hora precisa mediante tecnología inalámbrica. Y al igual que en el resto de los dispositivos inalámbricos, la recepción puede verse afectada por las circunstancias siguientes:

- largas distancias de transmisión
- proximidad de montañas y valles
- proximidad de autopistas, vías de tren, aeropuertos, cables de alta tensión, etc.
- proximidad de edificios en construcción
- encontrarse entre edificios altos
- en el interior de edificios de hormigón
- proximidad de aparatos eléctricos (PCs, TVs, etc.) y estructuras metálicas
- en el interior de vehículos en movimiento

Coloque la estación en una posición donde obtenga una señal óptima, p.ej. cerca de una ventana y lejos de superficies metálicas o aparatos eléctricos.

Precauciones

- La unidad principal está diseñada solamente para interiores.
- No golpee la unidad ni la someta a una fuerza excesiva.
- No exponga la unidad a temperaturas extremas, luz directa del sol, polvo o humedad.
- No la sumerja en el agua.
- Evite que entre en contacto con materiales corrosivos.
- No se deshaga de la unidad arrojándola al fuego, ya que podría explotar.
- No abra la carcasa posterior interna ni altere ningún componente de la unidad.

Advertencias de seguridad sobre las pilas

- Use solamente pilas alcalinas, no use pilas recargables.
- Instale las pilas correctamente, haciendo coincidir las polaridades (+/-).
- Siempre cambie el juego completo de pilas.
- Nunca mezcle baterías usadas y nuevas.
- Quite las pilas agotadas de inmediato.
- Quite las pilas cuando no se utilicen.
- No las recargue ni las deseche en el fuego, ya que pueden explotar.
- Asegúrese de que las pilas estén almacenadas lejos de objetos metálicos, ya que el contacto con ellos puede causar un cortocircuito.
- Evite exponer las pilas a temperaturas extremas, a la humedad o a los rayos directos del sol.
- Mantenga todas las pilas lejos del alcance de los niños. Constituyen peligro de asfixia.

¡Use el producto únicamente para la finalidad prevista!

Consideración de obligaciones según la ley sobre pilas

No debe tirar las pilas usadas a la basura de su hogar, ya que pueden causar daños a la salud y al medio ambiente. Puede devolver las pilas usadas sin cargo alguno a su distribuidor y puntos de recogida. ¡Como usuario final, tiene la obligación de devolver las pilas que utilice a su distribuidor y otros puntos de recogida!

Consideración de obligaciones según las leyes sobre dispositivos electrónicos



Este símbolo indica que no debe deshacerse de los aparatos eléctricos en la basura doméstica general cuando lleguen al final de su vida útil. Lleve su unidad a su punto de recogida selectiva de basura o al centro de reciclaje de su localidad. Esto es de aplicación en todos los países de la Unión Europea, y en otros países no europeos con sistema de recogida selectiva de basuras.



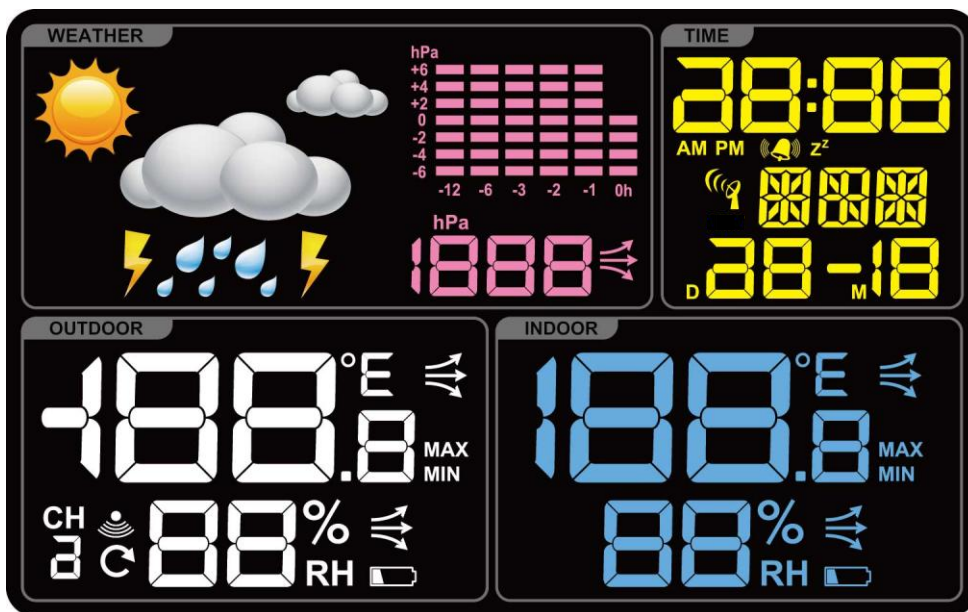
Eigenschappen:

- Kalender (Datum/maand, 2000-2099, standaard jaar is 2016)
- Temperatuur en vochtigheid binnenshuis
- Temperatuur en vochtigheid buiten
- Selecteerbaar 12/24u-tijdsformaat
- Alarm- en sluimerfunctie
- Icoontje batterij bijna leeg
- Weersverwachting: zonnig, gedeeltelijk zonnig, bewolkt, regenachtig en stormachtig
- Maximale en minimale temperatuur/luchtvochtigheid
- Zeven talen voor week (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Tijdzone: -12/+12 uur
- Functie DCF-radioklok ontvangst
- Wit achterlicht

Batterijen:

Ontvanger: 2x AAA (alleen voor back-up)/TX960-TH-sensor: 2x AAA

LCD-display:



Snelle instelling

- Houd uw weerstation en draadloze buitenzender naast elkaar.
- Zorg ervoor dat de kanaalkeuzeschakelaar op de sensor staat ingesteld op de positie 1.
- Open het batterijklepje aan de achterzijde van uw draadloze buitensensor en plaats 2x nieuwe AAA-alkalinebatterijen in het batterijcompartiment. Plaats het batterijklepje terug.
- Sluit de meegeleverde stroomtoevoer aan op het contact aan de achterzijde van het weerstation of gebruik batterijen. Open het batterijklepje aan de achterzijde van uw weerstation en plaats 2x nieuwe AAA-alkalinebatterijen in het batterijcompartiment. Plaats het batterijklepje terug. Let erop dat zonder adapter en met enkel batterijen het achterlicht altijd uitstaat en u op de knop “**SNOOZE/LIGHT**” moet drukken om het achterlicht voor 10 seconden aan te zetten.
- Zorg ervoor dat Kanaal 1 wordt weergegeven op het weerstation. Uw weerstation zal het gegevenssignaal vanaf de buitenzender binnen enkele seconden ontvangen.
- Plaats uw buitenzender in een droog en bedekt gebied wanneer het weerstation de gegevens van deze zender ontvangt.

Stroom inschakelen:

- Volledige segment wordt 2 seconden weergegeven.
- Het weerstation zoeken begint via de draadloze sensor op 433 Mhz.
- Als de buitentemperatuur niet wordt weergegeven na 3 minuten, houd de knop “**CH**” ingedrukt op het apparaat om te zoeken naar de buitensensor. Druk vervolgens op de knop “**TX**” op de sensor om een signaal te verzenden. Als de buitentemperatuur nog steeds niet wordt verkregen. Verwijder de batterijen uit de zender en ga terug naar stap 1 van de set-up

Ontvangst sensor



- Druk de knop **CH/+** in en houd deze voor 3 seconden vast tijdens het bekijken van een leeg kanaal om te zoeken naar de sensor.
- Het pictogram signaalsterkte zal knipperen totdat het sensorsignaal wordt ontvangen of voor 3 minuten als er geen signaal beschikbaar is.

Toevoegen van aanvullende zenders

- Zorg ervoor dat Kanaal 2 of 3 wordt weergegeven op het weerstation. Druk op de knop “CH” om te schakelen tussen kanalen van het weerstation.
- Zorg ervoor dat de kanaalkeuzeschakelaar staat ingesteld op positie 2 of 3.
- Wanneer de kanaalnummers op het weerstation en de sensor hetzelfde zijn, open het batterijklepje aan de achterzijde van uw draadloze sensor en plaats 2x nieuwe AAA-alkalinebatterijen in het batterijcompartiment. Plaats het batterijklepje terug.
- Uw weerstation zal het gegevenssignaal vanaf de buitenzender binnen enkele seconden ontvangen.
- Plaats uw buitenzender in een droog en bedekt gebied wanneer het weerstation de gegevens van deze zender ontvangt.

Opmerking:

- Als uw weerstation wordt gebruikt met 2 of 3 zenders, druk kort op de knop “CH” om kanaal 1, kanaal 2, kanaal 3, of cyclische weergave te tonen.
- In cyclische weergave zal het kanaal elke 25 seconden veranderen en zal elk kanaal korte tijd worden weergegeven.

Verwijderen van sensors/vrijmaken van kanalen

- Druk op de knop “CH” en houd deze 3 seconden ingedrukt om het huidige kanaal vrij te maken zodat deze opnieuw geregistreerd kan worden.

Details weergave/toetsen:

Er zijn 6 knoppen:



Pictogram DCF-ontvangst zal op het scherm verschijnen bij volledige signaalsterkte indien ontvangst van atoomtijd succesvol is.

- In normale weergavemodus, druk op deze knop “-/RCC” om het zoeken van tijd (DCF) te starten/stoppen.
- Het pictogram toren zal helder worden weergegeven wanneer het station het DCF-signaal heeft ontvangen.
- Geen weergave van het pictogram toren. Het station kon op dit ogenblik geen signaal ontvangen.

Verplaats het station voor een beter signaalontvangst en wacht een nacht.

Automatisch uren ontvangen: Dagelijks 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00 DCF automatisch ontvangen. Eenmaal ontvangen op 3, 4, 5:00, geen ontvangst meer op dezelfde dag

- Als er geen signaal of teveel interferentie is, zal de ontvanger voor slechts 2 minuten actief blijven.
- Als het signaal sterk genoeg is, kan het station binnen ca. 2-3 minuten een signaal oppikken.
- Als het signaal zwak is, zal het station voor tot op 10 minuten proberen een signaal op te pikken.

Handmatige tijdstelling:

- Druk de knop “SET” button in en houd deze voor 3 seconden vast in normale weergavemodus om naar tijdsinstellingsmodus te gaan.
- 12Hr of 24Hr zal knipperen. Druk op de knop “+” of “-” om te selecteren tussen het 12- en 24-uursformaat. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.
- De tijdzone zal knipperen op de weergave. Druk op de knop “+” of “-” om de gewenste tijdzone in te stellen (het instelbereik is 0~+12, 0~-12). Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.

- Het uur zal knippen. Druk op de knop “+” of “-” om de uren in te stellen. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.
- De minuten zullen knippen. Druk op de knop “+” of “-” om de minuten in te stellen. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.
- Het jaar zal knippen. Druk op de knop “+” of “-” om het jaar te selecteren. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.
- De maand zal knippen. Druk op de knop “+” of “-” om de maand te selecteren. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.
- De datum zal knippen. Druk op de knop “+” of “-” om de datum te selecteren. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan. De dag van de week zal automatisch worden ingesteld aan de hand van JAAR, MAAND, DATUM.
- De taal zal knippen, het standaard is GER. Druk op de knop “+” of “-” om de gewenste taal te selecteren: GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en verder te gaan.

	ENGELS	DUITS	FRANS	ITALIAANS	NEDERLANDS	SPAANS	DEENS
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- De waarde van de luchtdruk zal knippen. Druk op de knop “+” of “-” om de relatieve waarde van de luchtdruk in te voeren. De relatieve luchtdruk kan worden verkregen van een lokale meteorologische bron. Druk op de knop “SET” om te bevestigen en keer terug naar de normale weergavemodus.

Opmerking:

- Als binnen 20 seconden geen knoppen zijn ingedrukt zal de tijdstellingsmodus in timeout gaan en terugkeren naar de normale weergavemodus waarbij aanpassingen die door de gebruiker zijn gedaan voor de timeout zullen worden gebruikt.
- +/- knop: Druk eenmaal om aan te passen met 1 stap, en houd vast om sneller te scrollen.

Activeren en de-activeren van het alarm

- Druk eenmaal op de knop “ALARM” om in de alarmmodus te komen en "ALM" zal worden weergegeven op de weergave.
- Druk op de knop “+” of “-” om het alarm te activeren of de-activeren. Het pictogram alarm  zal permanent worden weergegeven zolang het alarm geactiveerd is en het pictogram alarm zal niet meer worden weergegeven wanneer het alarm is gedeactiveerd.
- Druk nogmaals op de knop “ALARM” om te bevestigen en keer terug naar de normale weergavemodus. “ALM” zal niet meer zichtbaar zijn op de weergave.

Alarminstelling

- Druk de knop “**ALARM**” button in en houd deze voor 3 seconden vast in normale weergavemodus om naar alarminstellingsmodus te gaan.
- Het alarmuur zal knipperen. Druk op de knop “+” of “-” om het gewenste alarmuur te selecteren. Druk op de knop “**ALARM**” om te bevestigen en verder te gaan.
- De alarmminuten zullen knipperen. Druk op de knop “+” of “-” om de alarmminuten in te stellen. Druk op de knop “**ALARM**” om te bevestigen en keer terug naar de normale weergavemodus.

Opmerking:

- Als binnen 20 seconden geen knoppen zijn ingedrukt zal de alarminstellingsmodus in timeout gaan en terugkeren naar de normale weergavemodus waarbij aanpassingen die door de gebruiker zijn gedaan voor de timeout zullen worden gebruikt.
- +/- knop: Druk eenmaal om aan te passen met 1 stap, en houd vast om sneller te scrollen.
- Wanneer het alarm klinkt, zal het voor 2 minuten actief blijven en vervolgens volledig uitschakelen.

Sluimerfunctie

- Druk op de knop “**SNOOZE/LIGHT**” en de witte achterverlichting zal voor 10 seconden worden ingeschakeld.
- Wanneer het alarm afgaat, druk op de knop “**SNOOZE/LIGHT**” om de sluimerfunctie voor 10 minuten in te schakelen. Het alarmicoontje zal knipperen terwijl de sluimerfunctie actief is.

Opmerking:

- Om het alarm voor een dag te stoppen, druk op elke knop behalve de knop “**SNOOZE/LIGHT**”, wanneer u zich in de sluimermodus bevindt. Het pictogram alarm zal stoppen met knipperen.

Functie achterlicht

- Met de adapter zal de achterverlichting van de weergave altijd aanstaan.
- Zonder de adapter, druk op de knop “**SNOOZE/LIGHT**” om de achterverlichting voor 10 seconden aan te zetten.

MAX/MIN-waarden:

- In de normale weergavemodus, druk op de knop “**MIN/MAX**” om de maximale temperatuur/vochtigheid weer te geven. Druk nogmaals op de knop “**MIN/MAX**” om de minimale temperatuur/vochtigheid weer te geven.
- Druk en houd de knop “**MIN/MAX**” voor 3 seconden in op overeenkomstige interface om het geheugen van de maximale of minimale temperatuur/vochtigheid te wissen.
- Na 5 seconden zal de weergave terugkeren naar de normale weergavemodus.
- De MIN/MAX waarden worden ook elke middernacht (0:00) automatisch gewist.

Barometer, druk en geschiedenisgegevens van de laatste 12 uur van luchtdruk



- Geschiedenis van luchtdruk kan worden weergegeven in hPa voor de laatste 12 uur.
- Het staafdiagram geeft de trend weer van de luchtdruk van de laatste 12 uren in 6 intervallen: 0u, -1u, -2u, -3u, -6u, en -12u. “0u” geeft de opname weer van de luchtdruk van het huidige uur. De kolommen geven de “hPa” (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) weer van een specifieke tijd. De “0” in het midden van deze schaal is gelijk aan de huidige druk en elke verandering (± 2 , ± 4 , ± 6) geeft weer hoe laag of hoog de “hPa” in de afgelopen druk was in vergelijking met de huidige druk.

- Voor accurate barometrische luchtdruktrends moet het weerstation functioneren op dezelfde hoogte tijdens alle opnames (bijv. hij moet niet zijn verplaatst van de begane grond naar de tweede verdieping van het huis). Wanneer het apparaat is verplaatst naar een nieuwe locatie moeten de opnames voor de volgende 12 uur worden uitgesloten.

Weersvoorspelling

5 Pictogrammen van weersvoorspelling kunnen worden weergegeven: zonnig, gedeeltelijk zonnig, bewolkt, regenachtig en stormachtig



Opmerking:

- De weersvoorspelling is bepaald door de temperatuur, vochtigheid en luchtdruk. Het symbooltje voor de weersvoorspelling komt mogelijk niet overeen met de huidige weersomstandigheden.

Veranderen van temperatuureenheid

- Druk op de knop “°C/°F” om te wisselen van temperatuureenheid van °C of °F.

Indicator lage batterij

Het weerstation weergeeft het pictogram voor lage batterij ter herinnering dat de batterijen van het weerstation of van de buitenzender moeten worden vervangen.

- Batterij-icoontje voor binnentemperatuur-Vervang de batterijen in de klok.
- Batterij-icoontje voor buitentemperatuur-Vervang de batterijen in de sensor.

Hierbij verklaart Technotrade dat de producten WS 6449 en TX960-TH in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en ROHS 2011/65/EG. De oorspronkelijke EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op: www.technoline.de/doc/4029665064499

Specificaties

- Zendfrequentie: 433 MHz
- Maximaal zendvermogen: 8 dBm
- Voedingseenheid: **HX0180500150A2E**

Binnentemperatuur:

- Temperatuurbereik = -9,9°C tot 50°C (14°F tot 122°F)
- Nauwkeurigheid ± 1 graden Celsius 0°C tot 50°C (32°F to122°F)
- Resolutie = 0,1 graden Celsius
- Boven 50°C (122°F), zal de LCD HI weergeven
- Beneden -9,9°C (14°F) zal de LCD LO weergeven

Vochtigheid binnenshuis:

- Vochtigheidsbereik =20% RH tot 95%
- Nauwkeurigheid +/- 5% RH
- Resolutie = 1 % RH

Buitentemperatuur:

- Temperatuurbereik = -40°C tot 60°C (-40°F tot 140°F)

- Nauwkeurigheid ± 1 graden Celsius van 0°C tot 50°C (32°F tot 122°F)
- Nauwkeurigheid $\pm 1,5$ graden Celsius -40°C tot 0°C (-40°F tot 32°F) en 50°C tot 60°C (122°F tot 140°F)
- Resolutie = 0,1 graden Celsius
- Boven 60°C (140°F), zal de LCD HI weergeven
- Beneden -40°C (-40°F), zal de LCD LO weergeven

Buitemochtigheid:

- Vochtigheidsbereik = 20% RH tot 95%
- Nauwkeurigheid $\pm 5\%$ RH
- Resolutie = 1 % RH

Standaard instelling:

- Tijd: 0:00
- Temperatuur: °C
- Pictogrammen weersvoorspelling: gedeeltelijk zonnig
- Germaanse weekweergave

Omgevingseffecten op ontvangst

Het station verkrijgt de exacte tijd via draadloze technologie. Zoals met alle draadloze apparatuur, kan de ontvangst in de volgende gevallen worden aangetast:

- Lange zendafstand
- Nabij bergen en valleien
- Nabij snelwegen, rails, vliegvelden, hoogspanningskabels, enz.
- Nabij bouwterreinen
- Tussen hoge gebouwen.
- Binnenin betonnen gebouwen.
- Nabij elektrische apparatuur (computers, TV's, enz.) en metalen structuren
- Binnenin bewegende voertuigen.

Plaats het station op een plek met optimale signalen, d.w.z. dicht in de buurt van een raam en uit de buurt van metalen oppervlaktes of elektrische apparaten.

Voorzorgsmaatregelen

- Het hoofdapparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Stel het apparaat niet bloot aan overmatige krachten of schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, direct zonlicht, stof of vochtigheid.
- Dompel het apparaat niet onder in water.
- Laat het niet in contact komen met bijtende materialen.
- Stel het apparaat niet bloot aan open vuur, omdat het kan exploderen.
- Open nooit de interne achterbehuizing en modificeer geen enkele onderdelen van dit apparaat.

Veiligheidswaarschuwingen batterijen

- Gebruik uitsluitend alkaline batterijen, geen herlaadbare batterijen.
- Neem bij het plaatsen van de batterijen de juiste polariteit in acht (+/-).
- Vervang altijd alle batterijen tegelijk.
- Gebruik nooit nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk.
- Verwijder de batterijen als het toestel niet wordt gebruikt.
- Herlaad de batterijen niet en gooi ze niet in vuur, omdat de batterijen zouden kunnen ontploffen.
- Zorg ervoor dat de batterijen uit de buurt van metalen voorwerpen worden bewaard, omdat hierdoor kortsluiting kan ontstaan.
- Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Houd alle batterijen buiten bereik van kinderen. Er bestaat gevaar van verstikking.

Gebruik dit product uitsluitend voor het doel waarvoor het is bedoeld!

Neem wettelijke heffingen in verband met de afvoer van batterijen in aanmerking

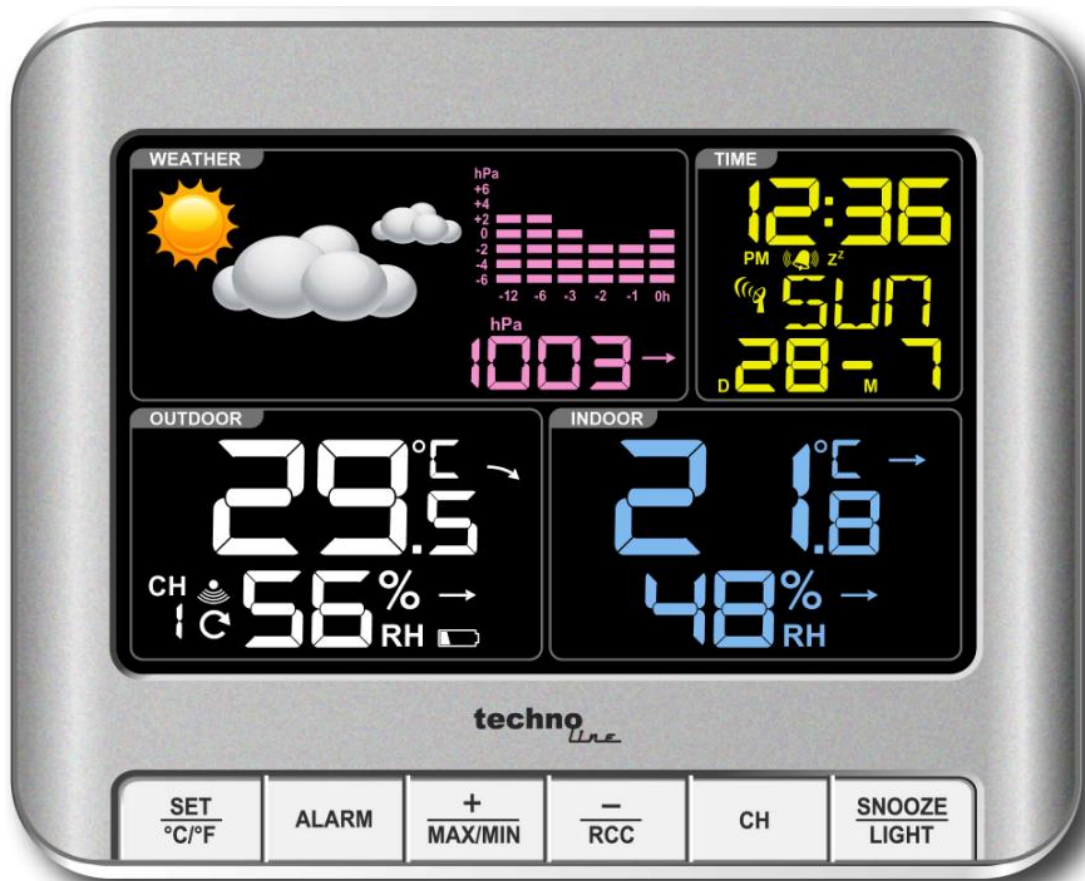


Oude batterijen behoren niet tot huishoudelijk afval, omdat deze schadelijk zijn voor de volksgezondheid en het milieu. U kunt verbruikte batterijen kosteloos inleveren bij uw dealer of inzamelpunten. U bent als eindgebruiker wettelijk verplicht verbruikte batterijen in te leveren bij distributeurs of andere inzamelpunten!

Houd rekening met heffingen in het kader van wetgeving m.b.t. het afvoeren van elektrische apparatuur.



Dit symbooltje betekent dat u elektrische apparaten aan het einde van hun levensduur niet als algemeen, huishoudelijk afval mag afvoeren. Lever uw apparaat in bij een plaatselijk inzamelpunt voor afvalverwerking of bij een recyclingcentrum. Dit geldt voor alle landen in de Europese Unie, en voor andere Europese landen met inzamelsystemen voor gescheiden afval.



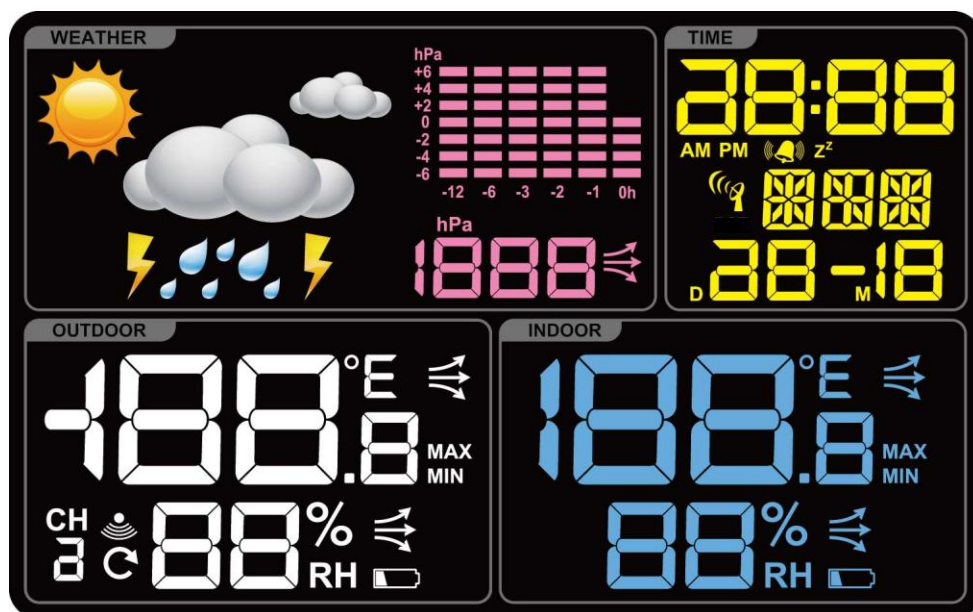
Funzioni:

- Calendario (Data/mese, 2000-2099 Anno predefinito 2016)
- Temperatura e umidità interna
- Temperatura e umidità esterna
- Possibilità di impostare il formato orario su 12 o 24 ore
- Funzione sveglia e posticipo
- Icona batteria scarica
- Previsioni del tempo: soleggiato, parzialmente soleggiato, nuvoloso, piovoso e temporalesco
- Temperatura/umidità massima e minima
- Giorni della settimana in sette lingue (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Fuso orario: -12/+12 ORE
- Funzione di ricevitore radiocontrollato di segnale DCF
- Retroilluminazione bianca

Batterie:

Ricevitore: N. 2 batterie AAA (solo per alimentazione di backup)/sensore TX960-TH: N. 2 batterie AAA

Schermo LCD:



Configurazione rapida

- Posizionare la stazione meteo e il trasmettitore esterno wireless l'una accanto all'altro.
- Assicurarsi che il selettore di canale sia in posizione 1.
- Aprire il coperchio del vano batterie che si trova sul retro del trasmettitore esterno wireless e inserire 2 batterie alcaline AAA nuove. Riporre il coperchio del vano batterie.
- Collegare l'alimentatore fornito in dotazione alla presa situata sul retro della stazione meteo o, in alternativa, utilizzare le batterie: aprire il coperchio del vano batterie che si trova sul retro della stazione meteo e inserire 2 batterie alcaline AAA nuove. Riporre il coperchio del vano batterie. È importante ricordare che, senza l'alimentatore e utilizzando solo le batterie, la retroilluminazione è sempre disattivata e occorre pertanto premere il tasto **"SNOOZE/LIGHT"** per accendere la retroilluminazione per 10 secondi.
- Assicurarsi che il Canale 1 venga visualizzato sulla stazione meteo. La stazione meteo riceverà il segnale dati dal trasmettitore esterno entro pochi secondi.
- Posizionare il trasmettitore esterno in una zona asciutta e riparata dal sole una volta che la stazione meteo inizia a ricevere il segnale dati del sensore.

Accensione:

- Il display si accende completamente per 2 secondi.
- La stazione meteo avvia la ricerca del sensore wireless a 433 MHz.
- Se la temperatura esterna non è visualizzata dopo 3 minuti, tenere premuto il tasto **"CH"** sull'unità principale per cercare il sensore esterno. Quindi, premere il tasto **"TX"** sul sensore per inviare il segnale. Se l'unità ancora non riceve la temperatura esterna, rimuovere le batterie dal trasmettitore e tornare al passo 1 della configurazione.

Ricezione del segnale del sensore



- Premere e tenere premuto il tasto **CH/+** per 3 secondi durante la visualizzazione di un canale vuoto sul quale ricercare il sensore.
- L'icona dell'intensità del segnale lampeggerà fino alla ricezione del segnale del sensore, oppure per 3 minuti in caso di segnale non disponibile.

Aggiunta di ulteriori sensori

- Assicurarsi che i Canali 2 o 3 vengano visualizzati sulla stazione meteo. Premere il tasto **"CH"** per cambiare canale sulla stazione meteo.
- Assicurarsi che il selettore di canale del sensore sia in posizione 2 o 3.
- Una volta che i numeri dei Canali sulla stazione meteo e sul sensore corrispondono, aprire il coperchio del vano batterie che si trova sul retro del sensore wireless e inserire 2 batterie alcaline AAA nuove. Riporre il coperchio del vano batterie.
- La stazione meteo riceverà il segnale dati dal trasmettitore esterno in pochi secondi.
- Posizionare il trasmettitore esterno in una zona asciutta e riparata dal sole una volta che la stazione meteo inizia a ricevere il segnale dati del sensore.

Nota:

- Se la stazione meteo viene utilizzata con 2 o 3 trasmettitori, premere brevemente il tasto **"CH"** per visualizzare il Canale 1, il Canale 2 o il Canale 3, o per visualizzarli ciclicamente.
- Durante la visualizzazione ciclica, si passerà da una canale all'altro ogni 25 secondi, in modo da avere una visione generale di tutti i canali per un breve periodo di tempo.

Eliminazione dei sensori/deselezione dei canali

- Premere e tenere premuto il tasto **"CH"** per 3 secondi per deselezionare il canale ed effettuare una nuova registrazione.

Dettagli display/tasti:

Sul trasmettitore sono presenti sei tasti funzione:



L'icona di ricezione del segnale DCF a piena intensità verrà visualizzata sullo schermo in caso di corretta ricezione dell'orario atomico.

- In normale modalità di visualizzazione, premere il tasto **"-RCC"** per avviare/arrestare la ricerca del segnale orario (DCF).
- L'icona della torre di ricezione emetterà una luce fissa quando la stazione riceverà il segnale DCF.
- L'icona della torre di ricezione non viene visualizzata. La stazione non ha ricevuto alcun segnale.

Riposizionare la stazione per cercare di ricevere meglio il segnale e 24 ore.

Ricezione automatica dell'orario: Il segnale radio DCF consente di ricevere automaticamente il segnale orario (1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00) durante il giorno e, una volta ricevuto, non sarà possibile riceverlo nuovamente nel corso dello stesso giorno per le stesse ore (3:00, 4:00, 5:00).

- Se il segnale è assente o ci sono troppe interferenze, il ricevitore rimarrà acceso solo per 2 minuti.
- Se il segnale è buono, il ricevitore può acquisirlo entro CIRCA 2-3 minuti.
- Se il segnale è marginale, il ricevitore cercherà di acquisirlo fino a 10 minuti.

Regolazione manuale dell'ora:

- Premere e tenere premuto il tasto **"SET"** per 3 secondi in normale modalità di visualizzazione per impostare la modalità di visualizzazione dell'ora.
- L'indicazione 12Hr o 24Hr ore lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare il formato orario 12 ore o 24 ore. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.
- Il fuso orario lampeggerà sul display. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per impostare il fuso orario desiderato.

(l'intervallo di impostazione è tra 0 e +12, tra 0 e -12). Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.

- L'ora lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare l'ora. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.
- I minuti lampeggeranno. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare i minuti. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.
- L'anno lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare l'anno. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.
- Il mese lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare il mese. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.
- La data lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare la data. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare. Il giorno della settimana si imposterà automaticamente una volta selezionati l'ANNO, il MESE e la DATA.
- La lingua lampeggerà; la lingua predefinita è GER. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare la lingua desiderata: GER, FRA, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Premere il tasto **"SET"** per confermare e continuare.

	INGLESE	TEDESCO	FRANCESE	ITALIANO	OLANDESE	SPAGNOLO	DANESE
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- Il valore della pressione atmosferica lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per inserire il valore relativo della pressione atmosferica. La pressione atmosferica relativa può essere ottenuta da un servizio meteorologico locale. Premere il tasto **"SET"** per confermare e tornare alla normale modalità di visualizzazione.

Nota:

- Se non viene premuto alcun tasto per 20 secondi, il tempo a disposizione per impostare la modalità di visualizzazione dell'ora scadrà e si tornerà alla modalità di visualizzazione normale, mantenendo tutte le regolazioni effettuate dall'utente prima dello scadere del tempo.
- Tasti **+/-**: Premere una volta per regolare 1 unità alla volta, tenere premuto per una rapida regolazione.

Attivazione e disattivazione della sveglia

- Premere una volta il tasto **"ALARM"** per impostare la modalità sveglia; l'indicazione **"ALM"** verrà visualizzata sul display.
- Premere il tasto **"+"** o **"-"** per attivare o disattivare la sveglia. L'icona della sveglia  verrà visualizzata in modo permanente durante tutto il tempo di attivazione della sveglia e scomparirà quando la sveglia sarà disattivata.
- Premere nuovamente il tasto **"ALARM"** per confermare e tornare alla normale modalità di visualizzazione. L'indicazione **"ALM"** scomparirà dal display.

Impostazione della sveglia

- Premere e tenere premuto il tasto **"ALARM"** per 3 secondi in modalità di visualizzazione normale, per impostare la modalità sveglia.
- L'ora della sveglia lampeggerà. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare l'ora della sveglia. Premere il tasto **"ALARM"** per confermare e continuare.
- I minuti della sveglia lampeggeranno. Premere il tasto **"+"** o **"-"** per selezionare i minuti della sveglia. Premere il tasto **"ALARM"** per confermare e tornare alla normale modalità di visualizzazione.

Nota:

- Se non viene premuto alcun tasto per 20 secondi, il tempo a disposizione per impostare la modalità sveglia scadrà e si tornerà alla modalità di visualizzazione in tempo reale, mantenendo tutte le regolazioni effettuate dall'utente prima dello scadere del tempo.
- Tasti **+/-**: Premere una volta per regolare 1 unità alla volta, tenere premuto per una rapida regolazione.
- Quando la sveglia suona, continua per 2 minuti poi si spegne completamente.

Funzione di posticipo

- Premendo il tasto **"SNOOZE/LIGHT"**, la retroilluminazione bianca si attiva per 10 secondi.
- Quando la sveglia suona, premere il tasto **"SNOOZE/LIGHT"** per posticiparla di 10 minuti. L'icona della sveglia lampeggia mentre la funzione di posticipo è attiva.

Nota:

- Per spegnere la sveglia per un giorno, premere qualunque tasto ma non il tasto **"SNOOZE/LIGHT"** mentre la funzione di posticipo è attiva. L'icona della sveglia smetterà di lampeggiare.

Funzione di retroilluminazione

- Inserendo l'alimentatore, il display rimarrà sempre retroilluminato.
- In assenza dell'alimentatore, premere il tasto **"SNOOZE/LIGHT"** per attivare la retroilluminazione per 10 secondi.

Valori MAX/MIN:

- In modalità di visualizzazione normale, premere il tasto **"MIN/MAX"** per visualizzare il valore massimo della temperatura/dell'umidità. Premere nuovamente il tasto **"MIN/MAX"** per visualizzare il valore minimo della temperatura/dell'umidità.
- Premere e tenere premuto il tasto **"MIN/MAX"** per 3 secondi nell'interfaccia corrispondente per cancellare il valore massimo o minimo della temperatura/dell'umidità memorizzato.
- Dopo 5 secondi, il display tornerà alla modalità di visualizzazione normale.
- I valori MIN/MAX saranno inoltre automaticamente cancellati alla mezzanotte (0:00) di ogni giorno.

Barometro, valori in bar e dati cronologici relativi alla pressione atmosferica registrati nelle ultime 12 ore



- I dati relativi alla pressione atmosferica registrati nelle ultime 12 ore possono essere visualizzati in hPa.
- Il grafico a barre illustra la tendenza della pressione atmosferica nel corso delle ultime 12 ore in 6 intervalli: 0 h, -1 h, -2 h, -3 h, -6 h, e -12 h. Il valore "0 h" rappresenta l'ora attuale di registrazione della pressione atmosferica. Le colonne rappresentano i valori della pressione espressi in "hPa" (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) registrati in un'ora precisa. Il valore "0" al centro di questa scala corrisponde alla pressione attuale e ciascuna variazione (± 2 , ± 4 , ± 6) rappresenta la differenza in eccesso o in difetto espressa in "hPa" tra la pressione registrata in passato rispetto e la pressione attuale.
- Per ottenere informazioni precise sulle tendenze della pressione barometrica, la stazione meteo dovrebbe essere posizionata alla stessa altitudine delle registrazioni (cioè, non dovrebbe essere spostata dal piano

terra al secondo piano della casa). Se l'unità viene spostata in una nuova posizione, si consiglia di cancellare le letture ottenute nelle 12 ore successive.

Previsioni meteo

Sul display possono essere visualizzati 5 simboli delle previsioni meteo: soleggiato, parzialmente soleggiato, nuvoloso, piovoso, temporalesco



Nota:

- La previsione meteo è determinata sulla base della temperatura, dell'umidità e della pressione. Il simbolo delle previsioni può non corrispondere alle condizioni meteorologiche reali.

Modifica dell'unità di misura della temperatura

- Premere il tasto "°C/°F" per impostare l'unità di misura della temperatura su °C o °F.

Indicatore di batteria scarica

Sul display della stazione meteo viene visualizzato il simbolo della batteria scarica quando le batterie della stazione meteo o del sensore esterno devono essere sostituite.

- Icona batteria con temperatura interna - Sostituire le batterie nell'orologio.
- Icona batteria con temperatura esterna - Sostituire le batterie nel sensore.

Con la presente Technotrade dichiara che i prodotti WS 6449 e TX960-TH sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE. La dichiarazione di conformità UE originale si trova a: www.technoline.de/doc/4029665064499

Caratteristiche tecniche

- Frequenza di trasmissione: 433 MHz
- Potenza massima di trasmissione: 8 dBm
- Alimentatore: **HX0180500150A2E**

Temperatura interna:

- Intervallo temperatura interna = da -9,9 °C a 50 °C (da 14 °F a 122 °F)
- Precisione ± 1 gradi Celsius da 0 °C a 50 °C (da 32 °F a 122 °F)
- Risoluzione = 0,1 gradi Celsius
- Se superiore a 50 °C (122 °F), il display indica HI
- Se inferiore a 9,9 °C (14 °F), il display indica LO

Umidità interna:

- Intervallo umidità operativa = da 20% a 95% UR
- Precisione $\pm 5\%$ UR
- Risoluzione = 1 % UR

Temperatura esterna:

- Intervallo temperatura interna = da -40°C a 60°C (da -40°F a 140°F)
- Precisione ± 1 gradi Celsius da 0°C a 50°C (da 32°F a 122°F)

- Precisione $\pm 1,5$ gradi Celsius da -40°C a 0°C (da -40°F a 32°F) e da 50°C a 60°C (da 122°F a 140°F)
- Risoluzione = $0,1$ gradi Celsius
- Se superiore a 60°C (140°F), il display indica HI
- Se inferiore a -40°C (-40°F), il display indica LO

Umidità esterna:

- Intervallo umidità operativa = da 20% a 95% UR
- Precisione $\pm 5\%$ UR
- Risoluzione = 1% UR

IMPOSTAZIONI predefinite:

- Ora: 00:00
- Temperatura: $^{\circ}\text{C}$
- Icone delle previsioni: parzialmente soleggiato
- Visualizzazione dei giorni della settimana in tedesco

Effetti della ricezione ambientale

La stazione ottiene l'orario preciso con tecnologia wireless. Come per tutti i dispositivi wireless, la ricezione può essere influenzata dalle seguenti circostanze:

- Lunga distanza di trasmissione
- Prossimità di montagne e valli
- Prossimità di autostrade, stazioni, aeroporti, cavi di alta tensione e così via.
- Prossimità di cantieri
- Collocazione tra edifici alti
- Collocazione all'interno di edifici in cemento
- Prossimità di apparecchiature elettriche (computer, TV e altro) e strutture metalliche
- Collocazione all'interno di veicoli in movimento

Collocare la stazione in una posizione con segnale ottimale, ad esempio vicino a una finestra e lontano da superfici metalliche o apparecchiature elettriche.

Precauzioni

- L'unità principale è destinata solo all'uso in ambienti interni.
- Non esporre l'unità a sollecitazioni eccessive o urti.
- Non esporre l'unità a temperature estreme, luce solare diretta, polvere o umidità.
- Non immergere in acqua.
- Evitare il contatto con qualsiasi materiale corrosivo.
- Non gettare l'unità nel fuoco in quanto potrebbe esplodere.
- Non aprire l'alloggiamento posteriore interno né alterare componenti di questa unità.

Avvisi di sicurezza delle batterie

- Utilizzare solo batterie alcaline, non batterie ricaricabili.
- Installare le batterie correttamente rispettando la polarità (+/-).
- Sostituire sempre un set completo di batterie.
- Non utilizzare mai batterie usate e nuove contemporaneamente.
- Rimuovere immediatamente le batterie scariche.
- Rimuovere le batterie inutilizzate.
- Non ricaricare e non smaltire le batterie nel fuoco in quanto possono esplodere.
- Assicurarci che le batterie siano conservate lontano da oggetti metallici in quanto il contatto può causare un corto circuito.
- Evitare di esporre le batterie a temperatura o a umidità estreme o a luce solare diretta.
- Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini perché potrebbero causare il rischio di soffocamento.

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.

Obblighi in base alla normativa sulle batterie



Le batterie vecchie non devono essere smaltite con i rifiuti domestici in quanto possono causare danni alla salute e all'ambiente. È possibile consegnare gratuitamente le batterie usate al proprio rivenditore e ai punti di raccolta. L'utente finale è obbligato per legge a portare le batterie esaurite ai distributori e agli altri punti di raccolta.

Considerazione sulla funzione in base alla normativa sui dispositivi elettrici



Questo simbolo indica che i dispositivi elettrici alla fine del loro ciclo di vita devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici generali. Portare l'unità al proprio punto di raccolta rifiuti locale o a un centro per la raccolta differenziata. Questa disposizione si applica a tutti i paesi dell'Unione europea e agli altri paesi europei in cui viene praticata la raccolta differenziata.



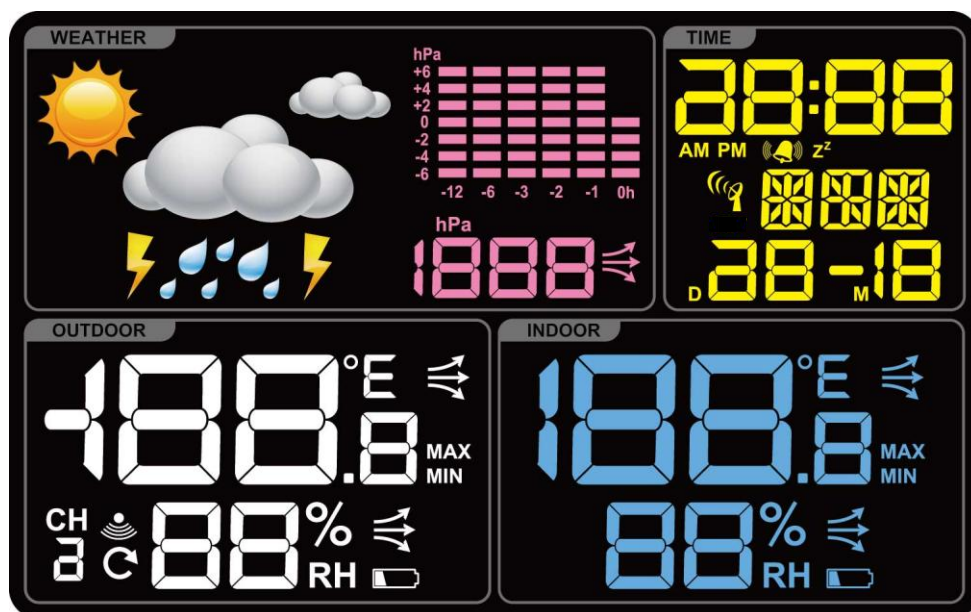
Funkce:

- Kalendář (datum/měsíc, 2000–2099, výchozí rok 2016)
- Vnitřní teplota a vlhkost
- Venkovní teplota a vlhkost
- Volba mezi 12- a 24hodinovým formátem času
- Funkce budíku a opakovaného buzení
- Ikona vybité baterie
- Předpověď počasí: jasno, polojasno, zataženo, déšť a bouřky
- Maximální a minimální teplota a vlhkost
- Zobrazení dne v týdnu v sedmi jazycích (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Časová zóna: -12/+12 h
- Funkce řízení času rádiovým signálem DCF
- Bílé podsvícení

Baterie:

Přijímač: 2× baterie AAA (pouze jako záloha) / senzor TX960-TH: 2× baterie AAA

Displej LCD:



Rychlé nastavení

- Bezdrátový venkovní vysílač a meteostanici umístěte blízko sebe.
- Zajistěte, aby byl přepínač volby kanálu na senzoru v poloze 1.
- Otevřete kryt bateriového prostoru v zadní části bezdrátového venkovního vysílače a vložte do bateriového prostoru 2 nové alkalické baterie AAA. Vraťte zpět kryt baterií.
- Do zdířky na zadní straně meteostanice připojte dodaný napájecí kabel. Druhou možností je použít baterie: Otevřete kryt bateriového prostoru v zadní části meteostanice a vložte do bateriového prostoru 2 nové alkalické baterie AAA. Vraťte zpět kryt baterií. Pokud není připojen napájecí kabel a jsou vloženy pouze baterie, je podsvícení vždy vypnuto. Chcete-li podsvícení na 10 sekund zapnout, je nutné stisknout tlačítko „SNOOZE/LIGHT“.
- Zkontrolujte, zda se na meteostanici zobrazuje kanál 1. Meteostanice začne za několik sekund přijímat datový signál z venkovního vysílače.
- Jakmile začne meteostanice z tohoto senzoru přijímat data, umístěte venkovní vysílač na suché a stíněné místo.

Zapnutí:

- Na displeji se po dobu 2 sekund zobrazí všechny segmenty.
- Meteostanice začne na frekvenci 433 MHz vyhledávat bezdrátový senzor.
- Pokud se po 3 minutách nezačne zobrazovat venkovní teplota, vyhledejte venkovní senzor podržením tlačítka „CH“ na hlavní jednotce. Poté stisknutím tlačítka „TX“ na senzoru odešlete signál. Pokud jednotka stále nepřijímá informace o venkovní teplotě, vyjměte z vysílače baterie a vraťte se ke kroku 1 nastavení.

Přijem signálu ze senzoru



- Zobrazuje-li se prázdný kanál a chcete vyhledat senzor, stiskněte tlačítko „CH/+“ a držte jej stisknuté po dobu 3 sekund.
- Ikona síly signálu bude blikat, dokud nedorazí k příjmu signálu ze senzoru, nebo po dobu 3 minut v případě, že není signál k dispozici.

Přidání dalších senzorů

- Zkontrolujte, zda se na meteostanici zobrazuje kanál 2 nebo 3. Stisknutím tlačítka „CH“ změníte na meteostanici kanál.
- Zajistěte, aby byl přepínač volby kanálu na senzoru v poloze 2 nebo 3.
- Jakmile se čísla kanálů na meteostanici a senzoru shodují, pokračujte tak, že otevřete kryt bateriového prostoru v zadní části bezdrátového senzoru a vložíte do bateriového prostoru 2 nové alkalické baterie AAA. Vraťte zpět kryt baterií.
- Meteostanice začne za několik sekund přijímat datový signál z venkovního vysílače.
- Jakmile začne meteostanice z tohoto senzoru přijímat data, umístěte venkovní vysílač na suché a stíněné místo.

Poznámka:

- Pokud se meteostanice používá se 2 nebo 3 vysílači, zobrazíte kanál 1, 2 nebo 3 nebo všechny kanály cyklicky krátkým stisknutím tlačítka „CH“.
- Je-li zapnuto cyklické zobrazování, budou se jednotlivé přehledy všech kanálů měnit každých 25 sekund.

Odstranění senzorů / vymazání kanálů

- Stisknutím a podržením tlačítka „CH“ po dobu 3 sekund aktuální kanál vymažete a znovu zaregistrujete.

Popis displeje a tlačítek:

K dispozici je 6 tlačítek s funkcemi:



Ikona příjmu signálu DCF s maximální silou signálu se na obrazovce zobrazí v případě, že je příjem atomového času úspěšný.

- V režimu normálního zobrazení stisknutím tohoto tlačítka „-RCC“ spustíte nebo zastavíte vyhledávání (signálu DCF).
- Ikona rádiového příjmu bude trvale svítit, pokud stanice přijímá signál DCF.
- Ikona rádiového příjmu se nezobrazuje. Stanice nyní nemůže signál přijmout.

Umístěte stanici na jiné místo s lepším příjmem signálu a počkejte do dalšího dne.

Automatický příjem časového signálu: Signál DCF se automaticky přijímá každý den v 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 a 5:00. Jakmile dojde jednou k jeho příjmu, ve stejný den se stanice již ve 3:00, 4:00 a 5:00 pokoušet o příjem nebude.

- Pokud není k dispozici žádný signál nebo dochází k velmi velkému rušení, přijímač se zapne pouze na 2 minuty.
- Pokud je signál dobrý, může jej zařízení zachytit za přibližně 2–3 minuty.
- Pokud je signál slabý, bude se jej zařízení pokoušet zachytit po dobu až 10 minut.

Ruční nastavení času:

- V režimu normálního zobrazení stisknutím tlačítka „SET“ a jeho podržením po dobu 3 sekund přejděte k nastavení času.
- Začne blikat zobrazení „12Hr“ nebo „24Hr“. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte mezi 12- a 24hodinovým formátem času. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.
- Na displeji začne blikat časové pásmo. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte požadované časové pásmo (rozsah nastavení je 0 až +12 a 0 až -12). Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.

- Začne blikat zobrazení hodin. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte hodiny. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.
- Začne blikat zobrazení minut. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte minuty. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.
- Začne blikat zobrazení roku. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte rok. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.
- Začne blikat zobrazení měsíce. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte měsíc. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.
- Začne blikat zobrazení data. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte datum. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte. Den v týdnu se nastaví automaticky po nastavení roku, měsíce a data.
- Začne blikat zobrazení jazyka. Výchozím nastavením je „GER“. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte požadovaný jazyk: GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Stisknutím tlačítka „SET“ volbu potvrďte a pokračujte.

	ANGLIČTINA	NĚMČINA	FRANCOUZŠTINA	ITALŠTINA	HOLANDŠTINA	ŠPANĚLŠTINA	DÁNŠTINA
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- Začne blikat hodnota tlaku vzduchu. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ zadejte relativní hodnotu tlaku vzduchu. Relativní hodnotu tlaku vzduchu lze získat od místní meteorologické služby. Stisknutím tlačítka „SET“ akci potvrďte a vraťte se do režimu normálního zobrazení.

Poznámka:

- Pokud během 20 sekund nedojde ke stisknutí žádného tlačítka, režim nastavení času se ukončí a dojde k návratu do režimu normálního zobrazení. Všechny změny provedené uživatelem před ukončením režimu se uloží.
- Tlačítka „+/-“: Jedním stisknutím změníte hodnotu o 1 jednotku, podržením budete nastavení procházet rychle.

Aktivace a deaktivace budíku

- Jedním stisknutím tlačítka „ALARM“ přejděte do režimu budíku. Na displeji se zobrazí text „ALM“.
- Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ aktivujete nebo deaktivujete budík. Dokud je budík aktivní, zobrazuje se trvale ikona budíku . Jakmile dojde k deaktivaci budíku, ikona budíku zmizí.
- Opětovným stisknutím tlačítka „ALARM“ akci potvrďte a vraťte se do režimu normálního zobrazení. Na displeji se již nebude zobrazovat text „ALM“.

Nastavení budíku

- V režimu normálního zobrazení přejděte stisknutím tlačítka „ALARM“ a jeho podržením po dobu 3 sekund do režimu nastavení budíku.

- Začne blikat zobrazení hodin budíku. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ vyberte hodinu budíku. Stisknutím tlačítka „ALARM“ akci potvrďte a pokračujte.
- Začne blikat zobrazení minut budíku. Stisknutím tlačítka „+“ nebo „-“ nastavte minuty budíku. Stisknutím tlačítka „ALARM“ akci potvrďte a vraťte se do režimu normálního zobrazení.

Poznámka:

- Pokud během 20 sekund nedojde ke stisknutí žádného tlačítka, režim nastavení budíku se ukončí a dojde k návratu do režimu živého zobrazení. Všechny změny provedené uživatelem před ukončením režimu se uloží.
- Tlačítka „+/-“: Jedním stisknutím změníte hodnotu o 1 jednotku, podržením budete nastavení procházet rychle.
- Pokud zní zvuk budíku, zní po dobu 2 minut a poté se zcela vypne.

Funkce opakovaného buzení

- Stisknutím tlačítka „SNOOZE/LIGHT“ se na dobu 10 sekund aktivuje bílé podsvícení.
- Pokud zní budík, stisknutím tlačítka „SNOOZE/LIGHT“ aktivujete opakované buzení za 10 minut. Pokud je funkce opakovaného buzení aktivní, ikona budíku bliká.

Poznámka:

- Stisknete-li v režimu opakovaného buzení jakékoli jiné tlačítko než tlačítko „SNOOZE/LIGHT“, budík se pro daný den vypne. Ikona budíku přestane blikat.

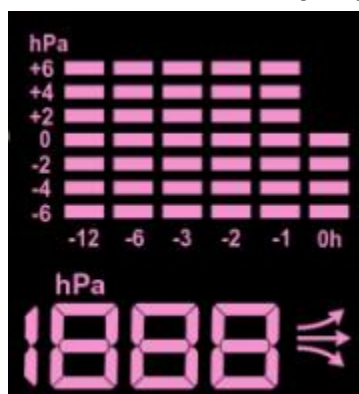
Funkce podsvícení

- Je-li připojen napájecí kabel, bude podsvícení vždy zapnuté.
- Není-li napájecí kabel připojen, aktivujete bílé podsvícení na dobu 10 sekund stisknutím tlačítka „SNOOZE/LIGHT“.

Max. a min. hodnoty:

- Maximální teplotu nebo vlhkost zobrazíte v režimu normálního zobrazení stisknutím tlačítka „MIN/MAX“. Dalším stisknutím tlačítka „MIN/MAX“ zobrazíte minimální teplotu nebo vlhkost.
- Stisknutím tlačítka „MIN/MAX“ a jeho podržením po dobu 3 sekund smažete v odpovídajícím rozhraní paměť maximální nebo minimální teploty nebo vlhkosti.
- Po 5 sekundách se displej přepne zpět do režimu normálního zobrazení.
- Maximální a minimální hodnoty se také automaticky vymažou každý den o půlnoci (v 0:00 hodin).

Barometr, bar a údaje vývoje tlaku vzduchu za posledních 12 hodin



- Vývoj tlaku vzduchu za posledních 12 hodin lze zobrazit v jednotkách hPa nebo palcích rtuťového sloupce.
- Sloupcový graf ukazuje historii trendu tlaku vzduchu za posledních 12 hodin v 6 intervalech: 0 h, -1 h, -2 h, -3 h, -6 h a -12 h. „0 h“ představuje stávající údaj o tlaku vzduchu za stávající plnou hodinu. Sloupec reprezentuje hodnoty v „hPa“ (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) v určitém čase. Hodnota „0“ uprostřed stupnice je rovna aktuálnímu tlaku a všechny změny (± 2 , ± 4 , ± 6) jsou reprezentovány jako odchylky vývoje výš nebo níž v „hPa“ oproti aktuálnímu tlaku.

- Pro přesné barometrické tlakové trendy by měla pro nahrávání meteostanice operovat ve stejné nadmořské výšce (např. neměla by být přesouvána ze země do druhého poschodí domu). Pokud dojde k přesunutí meteostanice na jiné místo, nebudou výsledky předpovědi během příštích 12 hodin správné.

Předpověď počasí

Zobrazuje se 5 symbolů předpovědi počasí: jasno, polojasno, zataženo, déšť a bouřky.



Poznámka:

- Předpověď počasí se určuje na základě teploty, vlhkosti a tlaku vzduchu. Symbol předpovědi počasí se nemusí shodovat s aktuálním počasím.

Změna jednotky teploty

- Stisknutím tlačítka „°C/°F“ změníte jednotku teploty mezi °C a °F.

Indikátor slabé baterie

Na meteostanici se zobrazuje nízký stav nabití baterie, který připomíná, že baterie meteostanice nebo venkovního senzoru je třeba vyměnit.

- Pokud svítí ikona baterie u vnitřní teploty – vyměňte baterie v hodinách.
- Pokud svítí ikona baterie u venkovní teploty – vyměňte baterie v senzoru.

Technotrade tímto prohlašuje, že produkty WS 6449 a TX960-TH je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na: www.technoline.de/doc/4029665064499

Specifikace

- Přenosová frekvence: 433 MHz
- Maximální přenosový výkon: 8 dBm
- Napájení: **HX0180500150A2E**

Vnitřní teplota:

- Rozsah provozní teploty = -9,9 až 50 °C (14°F až 122°F)
- Přesnost ± 1 °C při teplotě 0 až 50 °C (32°F až 122°F)
- Rozlišení = 0,1 °C
- Při teplotě vyšší než 50 °C (122°F) se na displeji LCD zobrazí „HI“
- Při teplotě nižší než -9,9 °C (14°F) se na displeji LCD zobrazí „LO“

Vnitřní vlhkost:

- Rozsah provozní vlhkosti = 20 až 95 % rel. vlhkosti
- Přesnost ± 5 % rel. vlhkosti
- Rozlišení = 1 % rel. vlhkosti

Venkovní teplota:

- Rozsah provozní teploty = -40 až 60°C (-40°F až 140°F)
- Přesnost ± 1 °C při teplotě 0 až 50 °C (32°F až 122°F)
- Přesnost $\pm 1,5$ °C při teplotě -40 až 0 °C (-40°F až 32°F) a 50 až 60 °C (122°F až 140°F)
- Rozlišení = 0,1 °C
- Při teplotě vyšší než 60°C (140°F) se na displeji LCD zobrazí „HI“
- Při teplotě nižší než -40 °C (-40°F) se na displeji LCD zobrazí „LO“

Venkovní vlhkost:

- Rozsah provozní vlhkosti = 20 až 95 % rel. vlhkosti
- Přesnost ± 5 % rel. vlhkosti
- Rozlišení = 1 % rel. vlhkosti

Výchozí nastavení:

- Čas: 0:00
- Teplota: °C
- Ikona předpovědi počasí: polojasno
- Zobrazení dne v týdnu v němčině

Vlivy prostředí na příjem signálu

Čas stanice je přesně řízen bezdrátovou technologií. Stejně jako u jiných bezdrátových zařízení může být příjem negativně ovlivněn následujícími podmínkami:

- Dlouhá přenosová vzdálenost
- Blízkost hor a údolí
- Blízkost dálnic, železnic, letišť, vedení vysokého napětí apod.
- Blízkost stavenišť
- Umístění mezi vysokými stavbami
- Umístění uvnitř betonových staveb
- Blízkost elektrických zařízení (počítačů, televizorů apod.) a kovových předmětů
- Umístění uvnitř jedoucích vozidel

Stanici umístěte na místě s optimálním signálem, to znamená v blízkosti okna a mimo dosah vlivu kovových povrchů nebo elektrických zařízení.

Bezpečnostní opatření

- Tato jednotka je určena pro použití ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte jednotku působení nadměrné síly ani otřesům.
- Nevystavujte jednotku extrémním teplotám, přímému slunečnímu svitu, prachu či vlhkosti.
- Neponořujte do vody.
- Vyhněte se kontaktu s jakýmkoliv korozivním materiálem.
- Nevhazujte jednotku do ohně, hrozí nebezpečí exploze.
- Neotevírejte vnitřní kryt a nemanipulujte s žádnými součástkami této jednotky.

Bezpečnostní opatření u baterií

- Používejte pouze alkalické baterie, nikdy ne dobíjecí baterie.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-).
- Vždy vyměňte kompletní sadu baterií.
- Nikdy nemíchejte dohromady použité a nové baterie.
- Slabé baterie okamžitě vyjměte.
- Jestliže zařízení nepoužíváte, vyjměte z něj baterie.
- Baterie nenabíjejte a nevhazujte je do ohně – mohou explodovat.
- Baterie skladujte mimo dosah kovových předmětů, kontakt s nimi může způsobit zkrat.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, vlhkosti či přímému slunečnímu svitu.
- Veškeré baterie skladujte mimo dosah dětí. Hrozí riziko udušení.

Výrobek používejte pouze k zamýšlenému účelu!

Likvidace baterií podle předpisů



Staré baterie nepatří do domácího odpadu, protože mohou způsobit škody na zdraví a životním prostředí. Použité baterie můžete zdarma vrátit prodejci a do sběrných míst. Jako koncoví uživatelé jste vázáni zákonem použité baterie vrátit distributorům a do jiných sběrných míst!

Povinnosti dle zákona o elektrických zařízeních



Tento symbol znamená, že elektrická zařízení na konci jejich životnosti je třeba likvidovat odděleně od běžného domácího odpadu. Zařízení vraťte do místního sběrného místa nebo centra pro recyklaci. To platí pro všechny země Evropské unie a ostatní evropské země se samostatným systémem shromažďování odpadu.



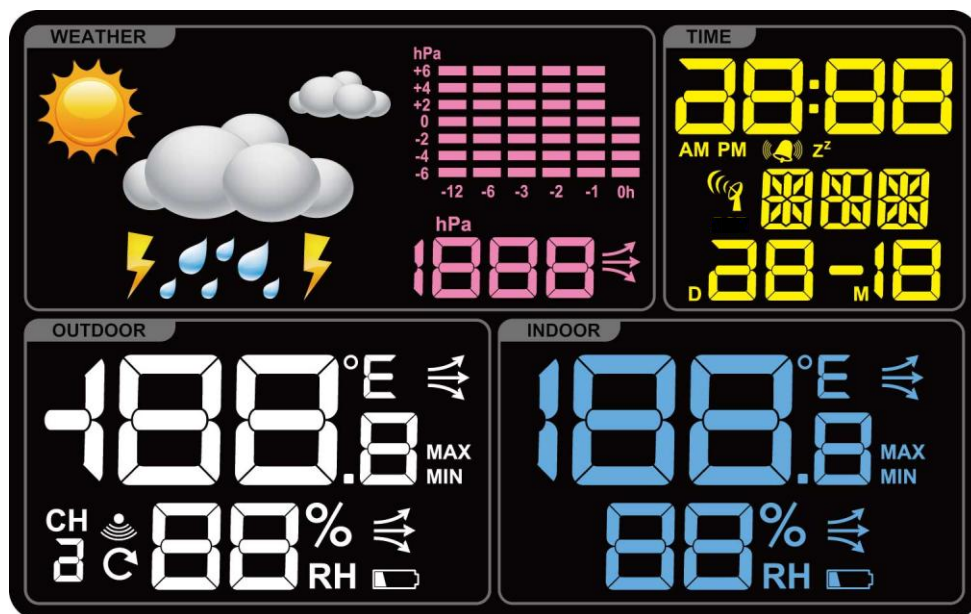
Właściwości:

- Kalendarz (data/miesiąc, 2000-2099 domyślny rok 2016)
- Temperatura i wilgotność wewnątrz
- Temperatura i wilgotność na zewnątrz
- Do wyboru format czasu 12/24-godz.
- Funkcja alarmu i drzemki
- Ikona niskiego stanu baterii
- Prognoza pogody: słonecznie, częściowo słonecznie, zachmurzenie, deszcz i burza
- Maksymalna i minimalna temperatura/wilgotność
- Siedem języków dni tygodnia (GER, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG, FRA)
- Strefa czasowa: -12/+12HR
- Funkcja odbiornika radiobudzika DCF
- Białe podświetlenie

Baterie:

Odbiornik: 2x AAA (tylko jako zasilanie zapasowe)/czujnik TX960-TH: 2x AAA

Wyświetlacz LCD:



Szybka konfiguracja

- Stację pogodową i bezprzewodowy przekaźnik zewnętrzny należy ustawiać blisko siebie.
- Upewnić się, że przełącznik wyboru kanału na czujniku znajduje się w pozycji 1.
- Otworzyć pokrywę baterii z tyłu bezprzewodowego przekaźnika zewnętrznego, następnie włożyć 2 nowe baterie alkaliczne AAA do komory baterii. Założyć pokrywę baterii.
- Podłączyć dołączony zasilacz do gniazda z tyłu stacji pogodowej, alternatywnie można użyć baterii: otworzyć pokrywę baterii z tyłu stacji pogodowej i włożyć 2 nowe baterie alkaliczne AAA do komory baterii. Założyć pokrywę baterii. Należy pamiętać, że bez zasilacza, a tylko z bateriami, podświetlenie jest zawsze zgaszone i trzeba nacisnąć przycisk „**SNOOZE/LIGHT**”, aby włączyć podświetlenie na 10 sekund.
- Upewnić się, że na stacji pogodowej wyświetla się kanał 1. Stacja pogodowa odbierze sygnał danych z przekaźnika zewnętrznego za kilka sekund.
- Ustawić przekaźnik zewnętrzny w miejscu suchym i zacienionym, kiedy stacja pogodowa odbierze dane z tego czujnika.

Zasilanie włączone:

- Wyświetlanie pełnego segmentu przez 2 sekundy.
- Wyszukiwanie stacji pogodowej uruchamia czujnik bezprzewodowy na 433MHz
- Jeżeli temperatura zewnętrzna nie wyświetli się po 3 minutach, należy przytrzymać przycisk „**CH**” na jednostce głównej, aby wyszukać czujnik zewnętrzny. Następnie należy nacisnąć przycisk „**TX**” na czujniku, aby wysłać sygnał. Jeżeli nadal nie zostanie odebrana temperatura zewnętrzna, należy wyjąć baterie z przekaźnika i wrócić do kroku 1 konfiguracji.

Odbiór czujnika



- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **CH/+** przez 3 sekundy, przeglądając pusty kanał w celu wyszukania czujnika.
- Ikona sygnału siły będzie migać, dopóki sygnał czujnika nie zostanie odebrany lub przez 3 minuty, jeżeli sygnał nie będzie dostępny.

Dodawanie dodatkowych czujników

- Upewnić się, że na stacji pogodowej wyświetla się kanał 2 lub 3. Nacisnąć przycisk „CH”, aby zmienić kanały na stacji pogodowej.
- Upewnić się, że przełącznik wyboru kanały na czujniku znajduje się w pozycji 2 lub 3.
- Kiedy numery kanałów na stacji pogodowej i na czujniku będą takie same, należy otworzyć pokrywę baterii z tyłu czujnika bezprzewodowego i włożyć 2 nowe baterie alkaliczne AAA do komory baterii. Założyć pokrywę baterii.
- Stacja pogodowa odbierze sygnał danych z przekaźnika zewnętrznego za kilka sekund.
- Ustawić przekaźnik zewnętrzny w miejscu suchym i zacienionym, kiedy stacja pogodowa odbierze dane z tego czujnika.

Uwaga:

- jeżeli stosowana jest stacja pogodowa z 2 lub 3 przekaźnikami, należy nacisnąć krótko przycisk „CH”, aby wyświetlić kanał 1, kanał 2, kanał 3 lub cykl.
- W trybie wyświetlania cyklu kanał będzie się zmieniał co 25 sekund w przeglądzie wszystkich kanałów w krótkim czasie

Kasowanie czujników/czyszczenie kanałów

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „CH” przez 3 sekundy, aby wyczyścić aktualny kanał i ponownie się zarejestrować

Wyświetlanie/szczegóły klawiszy:

Jest sześć przycisków funkcyjnych:



Ikona odbioru DCF z pełną siłą sygnału pojawi się na ekranie, jeżeli odbiór czasu atomowego będzie pomyślny.

- W zwykłym trybie wyświetlania należy nacisnąć przycisk „-/RCC”, aby uruchomić/zatrzymać wyszukiwanie czasu (DCF).
- Ikona wieży będzie wyświetlać się stale, jeżeli stacja odbierze sygnał DCF.
- Ikona wieży nie wyświetla się. Tym razem stacja nie była w stanie odebrać sygnału.

Zmienić miejsce ustawienia stacji, aby uzyskać lepszy odbiór sygnału i poczekać przez noc.

Godziny automatycznego odbioru: automatyczny odbiór DCF codziennie o godz. 1:00, 2:00, 3:00, 4:00, 5:00, w dowolnym czasie po odebraniu 3, 4, 5:00 brak dalszego odbierania tego samego dnia.

- Jeżeli nie ma sygnału lub występują za duże zakłócenia, odbiornik będzie włączony przez 2 minuty.
- Jeżeli sygnał jest dobry, może zostać odebrany za około 2-3 minuty.
- Jeżeli sygnał jest niewielki, nastąpi próba odebrania sygnału przez 10 minut.

Ręczne ustawianie czasu:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „SET” przez 3 sekundy w zwykłym trybie wyświetlania, aby przejść do trybu ustawień czasu.
- Sygnalizacja 12Hr lub 24Hr będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać format czasu 12-godz. lub 24-godz. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.
- Strefa czasu będzie migać na wyświetlaczu. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić żadaną strefę czasową (zakres ustawień to 0~+12, 0~-12). Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.

- Godzina będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać godzinę. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.
- Minuty będą migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać minuty. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.
- Rok będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać rok. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.
- Miesiąc będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać miesiąc. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.
- Dzień będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać dzień. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować. Dzień tygodnia ustawi się automatycznie na podstawie ROKU, MIESIĄCA, DNIA.
- Język będzie migał, domyślnym językiem jest GER. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać żądany język: GER, FRE, ITA, DUT, SPA, DAN, ENG. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i kontynuować.

	ANGIELSKI	NIEMIECKI	FRANCUSKI	WŁOSKI	NIDERLANDZKI	HISZPAŃSKI	DUŃSKI
WEEK	ENG	GER	FRE	ITA	DUT	SPA	DAN
MON	MON	MON	LUN	LUN	MAA	LUN	MAN
TUE	TUE	DIE	MAR	MAR	DIN	MAR	TIR
WED	WED	MIT	MER	MER	WOE	MIE	ONS
THU	THU	DON	JEU	GIO	DON	JUE	TOR
FRI	FRI	FRE	V'EN	V'EN	V'RI	V'IE	FRE
SAT	SAT	SAM	SAM	SAB	ZAT	SAB	LOR
SUN	SUN	SON	DIM	DOM	ZON	DOM	SON

- Wartość ciśnienia powietrza będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wpisać właściwą wartość ciśnienia powietrza. Względne ciśnienie powietrza można uzyskać z lokalnego serwisu meteorologicznego. Nacisnąć przycisk „SET”, aby potwierdzić i wrócić do zwykłego trybu wyświetlania.

Uwaga:

- jeżeli przez 20 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb ustawień zakończy się i wróci do zwykłego trybu wyświetlania, przedstawiając regulacje wprowadzone przez użytkownika przed zakończeniem
- Przycisk +/-: Nacisnąć jeden raz, aby wyregulować o 1 jednostkę, przytrzymać, aby szybko przewijać regulację

Aktywowanie i wyłączanie alarmu

- Nacisnąć raz przycisk „ALARM”, aby przejść do trybu alarmu, na wyświetlaczu pojawi się „ALM”.
- Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby aktywować lub wyłączyć alarm. Ikona alarmu  będzie wyświetlać się ciągle, dopóki alarm będzie aktywny. Ikona alarmu nie będzie się wyświetlać po wyłączeniu alarmu.
- Nacisnąć przycisk „ALARM” ponownie jeden raz, aby potwierdzić i wrócić do zwykłego trybu wyświetlania. Na wyświetlaczu nie będzie pojawiał się napis „ALM”.

Ustawianie alarmu

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „ALARM” przez 3 sekundy w zwykłym trybie wyświetlania, aby przejść do trybu ustawień alarmu.

- Godzina alarmu będzie migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać godzinę alarmu. Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić i kontynuować.
- Minuty alarmu będą migać. Nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby wybrać minuty alarmu. Nacisnąć przycisk „**ALARM**”, aby potwierdzić i wrócić do zwykłego trybu wyświetlania.

Uwaga:

- Jeżeli przez 20 sekund nie zostaną naciśnięte żadne przyciski, tryb ustawień zakończy się i wróci do trybu wyświetlania na żywo, przedstawiając regulacje wprowadzone przez użytkownika przed upływem czasu
- Przycisk +/-: Nacisnąć jeden raz, aby wyregulować o 1 jednostkę, przytrzymać, aby szybko przewijać regulację
- Kiedy rozlegnie się alarm, będzie trwał przez 2 minuty, a następnie całkowicie się wyłączy.

Funkcja drzemki

- Nacisnąć przycisk „**SNOOZE/LIGHT**”, białe podświetlenie aktywuje się na 10 sekund.
- Kiedy rozlegnie się alarm, należy nacisnąć przycisk „**SNOOZE/LIGHT**”, aby załączyć drzemkę na 10 minut. Kiedy funkcja drzemki jest aktywna, ikona alarmu będzie migać.

Uwaga:

- aby wstrzymać alarm na jeden dzień, należy nacisnąć w trybie drzemki dowolny przycisk oprócz przycisku „**SNOOZE/LIGHT**”. Ikona alarmu przestanie migać.

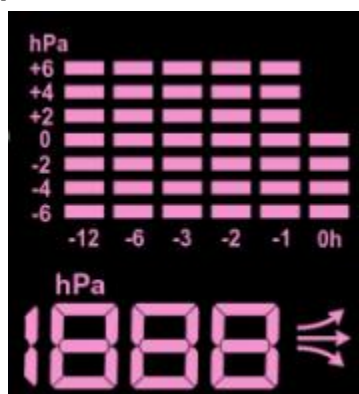
Funkcja podświetlenia

- Z podłączonym zasilaczem wyświetlacz zawsze będzie podświetlony.
- Bez zasilacza należy nacisnąć przycisk „**SNOOZE/LIGHT**”, aby włączyć podświetlenie na 10 sekund.

Wartości MAKŚ./MIN:

- W zwykłym trybie wyświetlania nacisnąć przycisk „**MIN/MAX**”, aby wyświetlić maksymalną temperaturę/wilgotność. Nacisnąć przycisk „**MIN/MAX**” jeszcze raz, aby wyświetlić minimalną temperaturę/wilgotność.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk „**MIN/MAX**” przez 3 sekundy w odpowiednim interfejsie, aby wyczyścić pamięć maksymalnej lub minimalnej temperatury/wilgotności.
- Po 5 sekundach wyświetlacz wróci do zwykłego trybu wyświetlania.
- Wartości MIN/MAX będą również kasowane automatycznie zawsze o północy (0:00).

Barometr, wartość w barach oraz dane historii dla ostatnich 12 godzin ciśnienia powietrza



- Historię ciśnienia powietrza można wyświetlać jako hPa dla ostatnich 12 godzin.
- Wykres słupkowy pokazuje tendencję historii ciśnienia powietrza przez ostatnie 12 godzin w 6 okresach: 0 godz., -1 godz., -2 godz., -3 godz., -6 godz. i -12 godz. Element „0h” oznacza aktualny zapis ciśnienia powietrza o pełnej godzinie. Kolumny oznaczają „hPa” (0, ± 2 , ± 4 , ± 6) o określonej godzinie. Symbol „0” w środku tej skali jest równy aktualnemu ciśnieniu, a każda zmiana (± 2 , ± 4 , ± 6) oznacza, jak wysoko lub nisko w „hPa” minione ciśnienie było porównywane do aktualnego ciśnienia.
- Aby uzyskać dokładne tendencje ciśnienia barometrycznego, stacja pogodowa powinna wykonywać zapisy na tej samej wysokości (na przykład nie należy jej przenosić z parteru na drugie piętro domu). Jeśli urządzenie trzeba przenieść w nowe miejsce, należy ignorować odczyty przez najbliższe 12 godzin.

Prognoza pogody

Wyświetlać może się 5 symboli prognozy pogody: słonecznie, częściowo słonecznie, zachmurzenie, deszcz, burza



Uwaga:

- prognoza pogody jest określana na podstawie temperatury, wilgotności i ciśnienia powietrza. Symbol prognozy pogody może nie zgadzać się z bieżącą pogodą.

Zmiana jednostki temperatury

- Nacisnąć przycisk „°C/°F”, aby wybrać jednostkę temperatury między °C lub °F.

Wskaźnik rozładowania baterii

Stacja pogodowa wyświetla symbol niskiego poziomu baterii, aby przypomnieć o konieczności wymiany baterii stacji pogodowej lub czujnika zewnętrznego.

- Ikona baterii przez temperaturę wewnętrzną - wymienić baterie w zegarze.
- Ikona baterii przez temperaturę zewnętrzną - wymienić baterie w czujniku.

Niniejszym Technotrade oświadcza, że produkty WS 6449 i TX960-TH jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC. Kopię pełnej deklaracji zgodności można pobrać pod adresem: www.technoline.de/doc/4029665064499

Specyfikacja

- Częstotliwość nadawcza: 433 MHz
- Maksymalna moc nadawcza: 8 dBm
- Zasilacz: **HX0180500150A2E**

Temperatura wewnątrz:

- Zakres temperatury roboczej = od -9,9°C do 50°C (od 14°F do 122°F)
- Dokładność ± 1 stopień Celsjusza od 0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)
- rozdzielczość = 0,1 stopnia Celsjusza
- jeżeli powyżej 50°C (122°F), na ekranie LCD wyświetli się HI
- jeżeli poniżej - 9,9°C (14°F), na ekranie LCD wyświetli się LO

Wilgotność wewnątrz:

- zakres wilgotności roboczej = 20% wilg. wzgl. do 95%
- dokładność $\pm 5\%$ wilg. wzgl.
- rozdzielczość = 1 % wilg. wzgl.

Temperatura na zewnątrz:

- Zakres temperatury roboczej = od -40°C do 60°C (od -40°F do 140°F)
- dokładność ± 1 stopień Celsjusza od 0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)
- dokładność $\pm 1,5$ stopnia Celsjusza od -40°C do 0°C (od -40°F do 32°F) i od 50°C do 60°C (od 122°F do 140°F)
- rozdzielczość = 0,1 stopnia Celsjusza

- jeżeli powyżej 60°C (140°F), na ekranie LCD wyświetli się HI
- jeżeli poniżej -40°C (-40°F), na ekranie LCD wyświetli się LO

Wilgotność na zewnątrz:

- zakres wilgotności roboczej =20% wilg. wzgl. do95%
- dokładność +/- 5% wilg. wzgl.
- rozdzielczość = 1 % wilg. wzgl.

Ustawienie standardowe:

- Godzina: 0:00
- Temperatura: °C
- Ikony prognozy pogody: częściowo słonecznie
- Wyświetlanie dni tygodnia w języku niemieckim

Wpływ środowiska na odbiór

Stacja pobiera dokładny czas za pomocą technologii bezprzewodowej. Podobnie jak w przypadku wszystkich urządzeń bezprzewodowych, odbiór może być zakłócony następującymi czynnikami:

- duża odległość przekazu
- góry i doliny znajdujące się w pobliżu
- autostrada, kolej, porty lotnicze, kable wysokiego napięcia itd. znajdujące się w pobliżu
- teren budowy znajdujący się w pobliżu
- usytuowanie pomiędzy wysokimi budynkami
- usytuowanie wewnątrz betonowych budynków
- znajdujące się w pobliżu urządzenia elektryczne (komputery, telewizory itd.) i struktury metalowe
- usytuowanie w poruszających się pojazdach.

Stację najlepiej jest ustawić w miejscu, gdzie uzyska ona najlepszy zasięg sygnału, tj. blisko okna i z dala od metalowych powierzchni czy urządzeń elektrycznych.

Środki ostrożności

- Jednostkę główną można wykorzystywać jedynie w pomieszczeniach.
- Nie wystawiać urządzenia na nadmierną siłę lub wstrząsy.
- Nie wystawiać jednostki na ekstremalne temperatury, bezpośrednie światło słoneczne, kurz czy wilgoć.
- Nie zanurzać w wodzie.
- Unikać kontaktu z materiałami korodującymi.
- Urządzenia do wolno utylizować w ogniu, ponieważ może wybuchnąć.
- Nie otwierać tylnej obudowy wewnętrznej ani nie ingerować w żadne komponenty urządzenia.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa dotyczące baterii

- Używać wyłącznie baterii alkalicznych, a nie baterii akumulatorowych.
- Włożyć baterie prawidłowo, zgodnie z biegunowością (+/-).
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii.
- Nigdy nie wolno mieszać zużytych i nowych baterii.
- Zużyte baterie należy natychmiast wymieniać.
- Wyjmować baterie, jeśli urządzenie nie jest używane.
- Nie ładować ponownie baterii ani nie wyrzucać ich do ognia, ponieważ mogą eksplodować.
- Należy zapewnić, że baterie są przechowywane z dala od metalowych obiektów, ponieważ zetknięcie z nimi może spowodować zwarcie.
- Unikać wystawiania baterii na działanie ekstremalnych temperatur, na wilgoć czy światło słoneczne.
- Baterie należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Powodują one zagrożenie udławieniem.

Produkt należy używać tylko zgodnie z przeznaczeniem!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących baterii



Stare baterie nie należą do odpadów domowych, ponieważ mogą szkodzić zdrowiu i środowisku. Zużyte baterie można oddać bezpłatnie u swojego sprzedawcy lub w punktach zbiorów. Użytkownik końcowy jest zobowiązany prawem do zwrotu odpowiednich baterii sprzedawcom lub w innych punktach zbiorów!

Zobowiązania według przepisów prawa dotyczących urządzeń elektrycznych



Ten symbol oznacza, że użytkownik musi utylizować urządzenia elektryczne z dala od ogólnych odpadów domowych, kiedy osiągną one koniec okresu eksploatacji. Swoje urządzenie najlepiej jest oddać w lokalnym punkcie zbiórki odpadów lub centrum recyklingu. Dotyczy to wszystkich państw Unii Europejskiej oraz innych państw europejskich, w których obowiązuje system zbierania odpadów segregowanych.